

## Előfizetési árak:

Egész évre . 20 kor. — fill.  
Félévre . . 10 > — >  
Negyedévre . 5 > — >  
Egy óra . . 1 > 70 >  
Egyes szám ára 8 fillér

## Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.

hol az előfizetések és a hirdetések elfogadtnak.

## Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.

első emelet,

hová a lap szellemi részét illet minden közlemény intézendő.

## Kéziratot

vissza nem adunk.

## PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

## Kiforgatott nagy elvek.

Pécs, 1901. április 27.

Hasztalanul ünnepli a nemzet március 15-én, a hivatalos világ április 11-én az 1848-ki nagy alkotásokat; a törpe utódok azok legtöbbjét, még pedig a legjelentősebbeket kiforgatták a maguk igaz mivoltából s a valóságban eltorzított karrikaturák gyanánt jelentkeznek.

Hogyan van megvalósítva például a népképviselő nagy elve? Az ország lakóinak száma egy fél évszázad alatt 5—6 millióval szaporodott s a politikai jogositványokkal felruházott polgárok száma ma is az 1848-ki magaslapon áll; 19 millió ember számára 800.000 szavazó van jogositva népképviselőket választani. S ezt is hogyan, az erkölcstelen és jogtalan befolyásoknak milyen óriási nyomása alatt?

Hát a közteherviselés, a melynek következetes és válogatás nélkül való keresztülvitele pedig az államhatalom érdekében is állana? Itt van mindjárt a köztisztviselők mentessége a községi adózás alól. A közteherviselés nagy elvének ez az arculcsapása nem igazolható mással, mint a tisztviselők nyomoruságos díjazásával; csak hogy ez úgy erkölcsi, mint jogi szempontból nagyon gyöngye igazolás; mert akkor ugyanebből a szempontból mentesíteni kellene mindazokat az állampolgárokat, akiknek keresete alig fedezi létfenntartásuk költségeit, pedig azt tapasztaljuk,

hogy ezek nemcsak nem mentesítettek a községi terhek alól, hanem áthárítják rájuk ezeknek azt a részét is, amely jog szerint a tisztviselőket terhelné. Az állam azonban úgy bujik ki az alkalmazottai tisztességes ellátását parancsoló kötelessége alól, hogy a községek rovására enged nekik mentességet a közteherviselés alól.

Hasonló szempont alá esik az az utóbbi időben mind sűrűbben jelentkező gyakorlat, hogy hasznos hajtó gyári vállalatok számára állapítanak meg adómentességi kedvezményeket. Ha virágzó ipart akarunk teremteni, úgy gondoskodjunk a természetes fejlődés útjában álló akadályok elhárításáról, de ne osztogassuk a privilégiumokat egyes vállalatoknak, mert ezzel nem virágoztatjuk föl az ipart a maga egészében, sőt ellenkezőleg elnyomjuk az egészséges versenyt s tönkre teszünk az illető iparággal foglalkozó és hasonló privilégiummal nem bíró többi iparosokat.

De a legégbekiáltóbb sérelmet a közteherviselés nagy elvén most követi el a kormány, mikor az Adria-tengerhajózási részvénytársaságnak adó- és illetékmentességet javasol megszavaztatni. Nem elég, hogy ennek a társaságnak, mely az idegen részvénytulajdonosoknak 14 százalékos osztalékot fizetett eddig is, 1,140.000 korona évi szubvenciót ad az állam, még bélyeg-, illeték- és adómentességben is akarják részesíteni föltétlenül s a meghosszabbított egész szerződési időtartamra.

Példátlan az állam érdekeinek ez a

lábbal tiprása, a pénznek ez az oktalan pocskolása, ha meggondoljuk, hogy a kormány a legégetőbb bajok orvoslása elől is a pénzhány emlegetésével szokott elzárkózni és folyton emelkedő adóterhakkal nehezíti az adófizető polgárok megélhetését. Az Adriának eddig sem volt adómentessége és mégis busás jövedelmei voltak s a jövőre még nagyobb bevételei lesznek nemcsak a fölemelt szubvenció révén, de az emelkedő forgalom következtében is, a melyhez hozzájárul a terhek elől menekülő kivándorlók százezreinek szállítási költsége is.

Annyira érthetetlen ez a könnyelműség, hogy senki sem fogja kiverhetni az ország gondolkozó közvéleményéből azt a gyanút, a mely tegnap az országgyűlésen elhangzott, hogy a még csak tíz év múltán lejárandó szerződés megújításának a választások előtt való erőszakolása, az új szerződésben a társaságnak biztosított óriási évi segély és rendkívüli kedvezmények mögött a kormánypárt kasszája rejtőzik s igazuk van azoknak, akik azt tartják, hogy ennek a képviselőháznak már keletkezésében rejlő eredendő bűnének csak az lesz nagyobb, ha ezt a javaslatot, különösen pedig a fölháborító adómentességi paragrafust megszavazza.

Pedig meg fogja szavazni, dacára annak, hogy azt a szabadelpvűpárt nagy többsége sem helyesli és tüntetőleg távollétével tündököl annak tárgyalása alatt, úgy, hogy minduntalan futárokkal és telefonnal

## A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

## Heti krónika.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

A Barnum-láz jegyében született meg ez a hét. Mindenki Barnumról beszélt; Barnumot akarta látni s a három vármegyét elfogó láz vége az lett, hogy többen — nem látták, mint látták; a kik pedig látták, azok se láttak semmit az amerikai gyorsasággal előadott csodaszámok miatt, mint az a falusi atyafi, a ki nem látta az erdőt, a sok — fától.

Persze, Barnum-viceket tengernyit csináltak. Így Kerge ur, lapunk e legkellemetlenebb külső „dolgozó társa“ szokatlan fesztelenséggel állított be kedden reggel a redakcióba.

— Barnumról hoztam egy hirt — szolt alázatosan szemtelen mosolylyal.

— Jól van — feleli legtürelmesebb munkatársunk.

— Sziveskedjék megírni, hogy Barnumnál van egy állat, a mely a farkával eszik.

— Érdekes — csodálkozék munkatársunk, letevéen egyszersmind a tollat.

Kerge ur észrevétel nélkül elérvén az ajtót, így magyarázta meg a csodát:

E nevezetes állat pedig a ló. Avagy láttak Önök már lovat fark nélkül enni?

Az utolsó szónál már a kapu aljában volt s így lehetetlen volt megfenyíteni.

A Barnum-láz a hogy lelohadt, oly csendesen, hang nélkül mult el a szabadelpvű-párt alakuló értekezlete ugyancsak kedden a Vigadóban. Maga az értekezlet bár nagyon is zajos volt, következménye, hatása annál csendesebb; legfeljebb annyi, hogy az ott történt dolgok nagyszerűen lelkes voltáról igazi regényeket irtak a lapok, holott minden volt ott, csak lelkesedés nem. De hát ezt ugyan miért irták volna meg a leibzurnálok; elég, ha a mi lapunk megírta, abból mindenki megtudhatta, hogy igazi regényes alakban hogy lehet a fiaskót is dicsőségnek feltalálni.

E héten volt Szent György napja is. Előtte való este a templomokban már nyolc órakor csendült meg Ávéra a harang, a mi azt jelentette, hogy másnap van Szent György napja. Fontos dátum ez a nép életében s bárha legutóbb már vesztett a nimbusából, az emléke sokáig meg fog maradni a hozzá fűződött hagyományok és népszokások révén. Cselédfelfogadás határideje, mezei munkák kezdődő korszaka mind Szent György napján történt, sok helyütt ma is történik. — Egész sereg a vele kapcsolatban levő babona is. Így a többek közt a háziasszony Szent György nap előtt nem rakja ki az udvarra szellőztetni az ágyneműt, mert be csap házába a villám. — Kedves nap ez azonkívül sok más apróságon

kivül azért is, mert április végére esik, a mikor rohamosan közeledünk már a melegebb időhöz. S ámbátor a szimptomák éppenséggel nem olyanok voltak e héten, hogy elhiggyük a tavasz jelenlétét, mégis bizunk a rózsaszíri májusban, a mely itt van már minden gyönyörével együtt a küszöbön.

Szent György napját követte Márk evangelista napja, a mikor a buzaszentelő körmenetet szokták tartani. A katolikus egyház csütörtökön ülte meg e héten ezt a napot. Az egyház szolgálai, a hívők seregétől kísérve, zászlók alatt, zsolozsmákat énekelve kivonultak a szabadba s ott megáldották s beszentelték a már kizöldült buzavetést, a melyből aztán mindenkinek jut egy-egy szál, hogy eltegye talizmánul egy hosszú évre. A míg a pap az áldást kéri a földnek vetésére, a melyből kerül ki szegénynek és gazdagnak egyaránt a mindennapi kenyér, a magyar gazda áhitattal lelkében áll meg a zöldelő földtáblák szélén s szívében az édes reménység érzetével hiszi, látja, hogy mint hozza meg majdan ez a beszentelt föld gyümölcsét, mint jutalmazza meg a ma lestedt magasságbeli áldás verejtékes fáradságának küzdelmeit. Hiszen ezt a reményt csicsergi az a kis pacsirta madár is, mely a hívők imája közt száll a magasba, „megköszönve a napot, melyre im felvirradott.“ Régi néphit, hogy azt a határt, melyet buzaszentelő napján megáldottak, nem puszt-



kell összefogdosni a határozatképességhez szükséges honatyákat. Ez is jellemzi parlamentünk kóros állapotát. A helyett, hogy a parlament irányítaná és ellenőrizné a kormányt és akaratának érvényt szerezne az ország dolgában, a többség egyszerűen félrevonul az utból, ha meggyőződésével meg nem egyező kormányjavaslat sorsáról van szó; de nem azért, hogy támogatása híján bukásnak tegye ki, mert azért gondoskodás történik a legszükségesebb többség készenlétben tartásáról, hanem hogy az ehhez nem okvetlenül szükséges tagjai a többségnek Pilátusként moshassák a kezüket, hogy ők ártatlanok a kárhozatosnak ítélt dologban.

Igy teszik aztán csuffá a közteherviselés nagy elve mellett a parlamentarizmus egészséges elvét is, a 48 as törvényhozásnak ezt a kiváló vívmányát.

**\* Tisztviselők korteskedése.** A Magyarország tegnapi számában szóvá tette a baranyamegyei szabadelvűpártnak Pécsen tartott értekezletét s azt írta, hogy általános megütközést keltett a független közönség körében, hogy a pártértekezleten jelenlevők nagy része a tisztviselőkből, községi berendelt előjárókból és községi körjegyzőkből telt ki.

Erre a »Pécsi Napló« cáfolatot közöl, mely szerint »annyi bizonyos, hogy a nagy közönség sorában ott láttunk tisztviselőket, előjárókat, községi és körjegyzőket is«, de az nem igaz, hogy azokat bárki is berendelte volna, mert a pécsi pártgyűlésre falragaszok és szétküldött magánlevelek útján meghívták a szabadelvű választókat és azok a legnagyobb készséggel tettek eleget a meghívásnak.

Nos hát erre a nagy bizonykodásra el kell hinnünk, hogy nem történtek berendelések, hanem csak meghívások, de az mégis egy kissé furcsa dolog, hogy Baranyamegyében a szabadelvű pártnak leginkább a községek előjárói körében vannak oly nagy számú lelkes hívei, a kik az első meghívásra olyan nagy számmal sereglenek össze pártot szervezni; pedig megyénk földműves népe különben nem valami nevezetes kormánypárti érzelmeiről. — Hogy a községi és körjegyzők kivétel nélkül kormánypártiak, azon nem esodálkozunk, mert

titja el a fagy s nem veri el a jégzivatár. Épp ezért künn a falvakban tartják meg egyszerűségében is költőileg szép, lélekemelő módon a buzaszentelő napját. Elöl a pap a feszülettel kezében, a piros ruhás ministránsok, a virágot szóró fehérruhás leányok s utánuk a falu népe. A Mária-képes lobogókat lengeti a tavaszi fuvalom, a harangoknak egyik faluból a másikba áthangzó hanghulláma általöleli egymást, összecsendül a magasban s a hány ajk, any nyiról száll az ének:

Mi Urunk, ki fent vagy,  
Csillagok felett,  
Égi trónusodról  
Vesd reánk szemed.  
Áldással borítsd be,  
A hegyet, mezőt,  
Szántó földjeinket,  
Hassa át erőd,

Majd:

Éleszd mezőinket bő harmatokkal,  
Áldd meg vetésünket szent áldásokkal;  
Vigasztald népedet fényes idővel,  
Ne látogass minket a sok esővel.  
Terjeszd ki földünkre bő áldásodat,  
Zöld veteményinkre vigyázásodat.

E héten befejezték a katona sorozást az egész megyében s Pécsen is kezdetét vette az ujoncoszás. A kiszolgált öreg baka mondása jutott eszünkbe, mikor kíváncsi szemmel néz

hiszen bevett szokás az nálunk, hogy a hivatallal — bármilyen legyen is az — kapja az ember a politikai pártállást is, arról meg senki sem tehet, hogy ez a pártállás véletlenül mindig kormányárti.

Azt azonban nem akarjuk elhinni, hogy abban az összehívásban a tisztviselőknél és a jegyzőknél semmi részük ne lett volna, úgy a meghívandók jegyzékének összeállítása, mint a meghívások eszközlése és kézhezjuttatása körül; pedig hát a kuriai bíraskodásról szóló törvénynek a »Pécsi Napló« által is hivatkozott szakasza tilt az ilyen összehívásban való minden részvételt tisztviselőnek és községi jegyzőnek egyaránt; mert egészen más hatása van az ezek által eszközölt, vagy közvetített meghívásnak, főleg pedig a községek előjáróságával szemben, mintha ezt magán-személyek teszik.

Hogy a kuriai bíraskodásról szóló törvény bármilyen tisztviselőt is megfosztana »választói jogának gyakorlásától«, azt senki sem mondta s így a »Pécsi Napló« nyílt kapukat döngtet, mikor ez ellen tiltakozik; de az már nem olyan ártatlan dolog, ha a tisztviselő, előjáró, községi és körjegyzők — a »Pécsi Napló« kijelentése szerint — mint a polgárok vezetői érdeklődnek a politikai pártalakulás iránt, mert az határozottan ellenkezik a törvénynek úgy betűjével, mint szellemével, hogy a tisztviselő, a községi és körjegyzők vezetői legyenek a polgároknak a politikai pártalakulás körül, mert hisz e törvény megalkotását jórészt épen azok a visszaélések tették szükségessé, a melyek a közhatalomnak eme vezetés körül tapasztalt fölhasználásából származtak.

A közhatalom letéteményeseit senki sem akarja megfosztani az őket személyileg megillető politikai jog gyakorlásától, de azt meg kell tanulniok, hogy ebben a polgárokat vezetőnek nem szabad többé, mert ez az, a mitől őket az új törvény határozottan eltiltani akarta.

## Hírek.

Pécs, 1901. április 27.

### Leleplezett postrestant levelezők.

Az oknyomozó történészek nehéz feladata kideríteni összes okait annak, hogy miért találták ki a poste restante levelezést.

Vannak, kik — elég udvariatlanul azt állítják, hogy egyes csunya, pártában maradt

tük Scholz-sörház udvarán és ivójában zsi-bengó legényhadat. Azt mondta ugyanis az öreg baka:

— »Hejh, csak olyan sor az a katona sor, hogyha az ember sóhajtani nem tudna, hát meg is fullanna tőle!«

Meg erre a szomorú állításra nézvést azt is nótázta az öreg:

Nem jó katonának lenni,  
Mert keveset adnak ennyi:  
Kicsiny az a bányog cséze,  
Mentsen meg az Isten tőle!

Mert voltaképen úgy áll a dolog, hogy ezek a piros pozsgás legények most még mosolygós arculattal állottak a sorozó komissió előtt a mérőléc alá. A katonáéletnek most még csak a gyönyörűsebb oldalát ismerik, ha a búsabbik feléről hallottak is néha valamit, azt nem veszik készpénzszámba, mert hát hogyan is lehetne nyomoruságos sor a katonasor, mikor olyatén szép az a katonai paradézás?!

Pécs városánál szombati nappal vette kezdetét a sorozás. E napon az első korosztálybeli hadkötelesek kerültek állításra. Hagyományos, bevett szokás a városi népnél, hogy ilyenkor, mikor sorozásra mennek a legények, sorfalat állanak a Scholz-sörház körül, még azok is, kiknek se fiuk, se hozzátartozójuk nincsen az állításra kötelezettek között.

hölgyek ily uton vélik elszalasztott udvarlóikat visszakérteni; mások a mai fiatalság anyagiassága és kisasszonyok hozománya köztükiegyenlíthetetlen ellentétet emlegetik.

De, hogy az ily uton folytatott levelezésnek olykor-olykor kellemetlen következményei is vannak, legjobb bizonyossága egy »Romeo« jeligés fiatal emberrel történt eset.

A múlt hetekben egyik helyi lap apró hirdetései között a molett, 19 éves szőke jázmin bokor egy ügyes fiatalember intim ismeretségét kereste.

Másnap halomszámra érkeztek az altisztek, hivatalnokok, hordárok, irodaszolgák stb. jeligés levelei, de a szőke jázmin bokor csak »Romeot« tüntette ki kegyeivel — mint mondá — Diogones példájára embert keresett s ezt benne véli feltalálni.

A boldog Romeo válaszában, boldogsága első pillanatában mindenféle képtelen fogadásokat kötött, amit később természetesen nem kellett volna betartania.

És e perctől fogva megindult — hogy úgy nevezzük — ez internationalis levelezés anélkül, hogy neveiket fölfedezték volna.

Romeonak — nyílt ember lévén, nem igen tetszett az ismeretlenség homályába burkolt szerelmeskedés és indítványozta Juliájának, illetve »szőke jázmin bokornak«, hogy egy közösen meghatározott helyre jöjjön el. Romeo a találka helyén meg is jelent s unalmában maga elé varázsolt a szőkehajú, bájos arcu ismeretlen imádottját, kit a gondviselés úgy rendezett be, hogy egy pillantása, egy mosolya, arcának pikáns gödöcskéi minden ilyen gyerekségekért lelkesülő férfi szívet szerelmessé tesz.

Várt.

A sötétben egy sűrűn lefátyolozott alak közeledett, keblén a vérvörös szegfű ismertető jellel. A kölcsönös köszöntésnél mindketten arra a tapasztalatra jutottak, hogy hangjukat nem most hallják először.

A hölgy menekülni akart, de Romeo izmos karjaival átkarolta s a következő pillanatban már lehullott a hölgy arcát borító fátyol. A hős Romeo ijedten hátrált s meglepetten kiáltott fel: »Jeanette! Nagynénem!«

### Ujoncok szaporítása.

Az ifjakat polgári pályájuktól, irodájuktól, műhelyeiktől, a mezei munkából elszólitja a hadsereg, le kell vetni polgári ruháikat s be kell öltözniök az egyenruhába, le kell

Az idej október reménybeli katonái pedig már néhány napja szabadságot élveznek. Erősíteniök kell magukat a nagy napra, nehogy inukba szálljon a bátorság a sok-sok komolyképű ur előtt.

Most még csak gyöngy a legények élete, hanem a lombhervasztó októberben, mikor igazándiból is meghallják, hogyan szól az a bizonyos kommandó, — némileg szomorubb leszén.

A milyen szomorú volt e héten az időjárás is. Igazában kijátszotta magát a szélesáprilis; nyilván érezte, hogy pár nap csak még az uralma s azután helyébe jön az — üde május. Ha ugyan »üde« lesz s nem hoz fagyot a nyakunkra, a mitől az április minden szélesáprilisé dacára is eddig megkímélt bennünket. Node a sorsát azért nem kerülte el; akadt e héten is, a ki megverselte, irván április ellen a következő rigmusokat:

Hogy kigyelmed bolond hónap,  
Régen tudtuk már mi azt.  
De bolondságával bennünk,  
Most egészen elriaszt.

Téli álmából felzavar  
Minden nyári verselőt . . .  
S »fuj a szél, táncol a tányér  
A borbélyműhely előtt.«



tenni kenyérkereső szerszámaikat s megtanulni a fegyverfogást. Tömerdek panasz hangzik el emiatt, hogy az ifjak tanulása, pályájukon való haladása félbeszakad e kényszerűség miatt, a mit az általános védkötelezettség ró a haza polgáira. Három esztendő a katonáskodás elvesz minden fegyverfogható férfi életéből, az egyéves önkénteseket kivéve, a kikből legfőbb két éves önkéntes lehet. A mellett az államra is nagy kár hárul, mert a katonáskodás nem produktív foglalkozás, abból az államnak haszna nincs, csak terhe van. — Mindezek az okok arra indították az államot vezető embereit, hogy a katonai szolgálat idejének leállításával foglalkozzanak. Németországban már be is hozták a reformot, ott néhány esztendő óta bizonyos fegyvernemeknél már csak két esztendeig tart a szolgálat. Most aztán Bécsben is megindult a tanakodás: nem lehetne-e nálunk is behozni ezt az újítást?

Sajnos, hogy a reformról nálunk nem épen kedvező hírek járnak. Ugy áll a dolog, hogy a mit a nép a katonai szolgálat-ido leállításával nyerne a révén, azt elvesztené a vámon. Lássuk csak, a katonai körök vélekedése szerint attól függ, be lehet-e hozni a két éves szolgálattidőt, hogy elég-e ez az idő az ujoncok kiképzésére? Azzal tisztában vannak, hogy a műszaki csapatoknál a két esztendő elégtelen, hasonlóképen lovasságot se lehet két év alatt kiképezni. Szó lehet tehát a vadászokról és a sor gyalogságról. Hogy azonban az oktatás hiányos ne legyen, képzetesebb altisztekre volna szükség, vagyis olyanokra, akik állandóan tovább szolgálnak. Hivatásos altisztek kellenének, aminek régen voltak a hadseregben, de most az osztrák-magyar ármádiában nincsenek. De szaporítani kellene az altiszteket, még pedig jelentékenyen.

Azt mondják továbbá a legfőbb hadvezetők, hogy a két éves szolgálattidő esetén még az ujoncok számát is emelni kellene, még pedig a jelenlegi létszám egy harmadával. — Ami azt jelenti, hogy amennyivel kevesebb terhet róna az államra a két éves katonáskodás, annnyival szaporodnának terhei az ujoncok létszámának emelése által. Vagyis, ha a reformot behozzák, a hadügyi költségek nemhogy apadnának, de még emelkedésük volna várható. Már most vegyük tekintetbe, hogy a hadsereg vezető körei még a mostani három évi szolgálattidő mellett is szaporítani akarnák az ujoncokat — mennyivel akarnák hát szaporítani akkor, ha a két éves szolgálattidő reformját behozzák?

Mondják, hogy e kérdést a hadügyi kormány már legközelebb a delegációk előtt is

szóba hozza. A delegációknak nagy gondjuk legyen, hogy alaposan megfontolják e reformot, nehogy a nép terheinek könnyítése helyett egy még sokkal súlyosabb terhet rakjanak az adózókra.

### A hosszú szoknyák ellen.

»Münchenben azok a nők, akik nem szeretik a hosszú, porban uszó szoknyát, ligát alakítottak, a melynek tagjai csak bokáig érő ruhát viselnek.«

#### Prolog.

Igy esett az eset  
München városába,  
Szivre ír, hogy e hír  
Nincs dezavualva.

#### I-ső felvonás.

New-York szépe már letűnhet  
A cselekvés szinteréről,  
Más érdekel most bennünket  
Ellehetünk New-York nélkül.

München, München ez a város,  
Ahol a jelszót kimondták:  
Bár az utca poros, sáros  
Nők a rövid szoknyát hordják!

Batiszt ruha, lenge szoknya,  
Csak bokáig érhet már ma.  
Ily átkozott rossz napokba  
Minek is más panoráma?!

#### II-ik felvonás.

Óh gonosz lelkű férfinép  
Nincs benned csak rossz indulat  
Az igaz valót félretéve,  
Szemed titkok után kutat.

A karcsu, kedves asszonyboka  
Amint szemedbe ütközött  
Arra lettél kíváncsi mindjárt,  
Mi is van a boka fölött?!

#### III-ik felvonás.

A sleppnek vége, az magát lejarta,  
A slepp kimult, a slepp már nem divat  
Sleppes ruhád helyett óh édes, lányka,  
Vedd föl magadra a kurtábbikat.

Vedd fel magadra s utcáka járva  
Majd betérünk egy rejtett szögleten  
Majd betérünk a zsidó boltjába  
S sleppes ruhát eladjuk kedvesem!

#### Finale.

Igy esett az eset  
München városába,  
Szivre ír, hogy e hír  
Nincs dezavualva.

Figura.

#### Napirend 1901. április 28-án és 29-én.

Naptár: vasárnap, április 28. — Róm. kath.: József oltalma. — Prot.: Valéria. — Görög-kel. (ápr. 15.) Kreszcensz. — Zsidó: Ijár 8. — Nap két 4 óra 32perckor; nyugszik 6 óra 51 perckor. — Hold két 1 óra 50 perckor délután; nyugszik 1 óra 59 perckor éjjel. — Hétfő, ápr. 29. — Róm. kath.: Katalin. — Prot.: Zsófia. — Görög-kel. (ápr. 16.) Agape. — Zsidó: Ijár 10. — Nap két 4 óra 30 perckor; nyugszik 6 óra 52 perckor. — Hold két délután 2 óra 52 perckor; nyugszik éjjel 2 óra 23 perckor.

Időjelzés A központi meteorológiai intézet jelzése szerint: enyhe, jelentékeey csapadék nélkül.

Térszere vasárnap d. e. fél 12 órától fél 1 óráig a Széchenyi-téren.

A vöröskereszt-egyesület ülése a belvárosi népiskolában d. u. 3 órákor vasárnap.

Megyei központi választmány ülése a vármegyeházán hétfőn d. e. 10 órákor.

Iparkamarai ülés hétfőn d. u. 3 órákor.

Sorozás a Scholz-sörházban hétfőn d. e. 8 órákor.

— (A püspök bérmautja.) Hetyey Sámuel, megyés püspök, ma délelőtt Püspök-Szent-Erzsébeten szolgáltatva ki a bérmautának a bérmautás szentségét. Délre haza érkezett. Holnap Berkesden fogja feladni a bérmautás szentségét s innen folytatja bérmautját, mely eltart a jövő hó 8-ig. Bérmautjában a megyés püspököt Hanny Gábor, papai prelátus és Jakab Béla, udvari pap, kísérik.

— (A Pécsi Kereskedelmi és Iparkamara) hétfőn, f. évi ápril hó 29-én, d. u. 3 órákor, saját házában rendes közülést tart. A napirend tárgyai: Elnöki előterjesztések. A kamarai iroda ügyforgalmi jelentése. Tárgyalási ügyek: I. A kereskedelmi m. kir. miniszternek leirata a *készálogúzet miként leendő szabályozása ügyében* véleménynyilvánítás iránt. II. Ugyanannak leirata a *kereskedelmi törvény reviziója ügyében*. III. Ugyanannak leirata *Szigetvár* nagyközségnek egy új állatvásár engedélyezését kérő folyamodásának véleményezése iránt. IV. Ugyanannak leirata *Szulimán* somogyvármegyei községnek országos vásár engedélyezése ügyében beadott folyamodásának véleményezése iránt. V. Ugyanannak leirata *Tevel* tolnavármegyei községnek egy 4-ik országos vásár engedélyezése ügyében benyújtott folyamodásának véleményezése iránt. VII. A kamara 1900. évi *zároszámadásának* előterjesztése. VII. A kamarai elnökség előterjesztése a kamara által tervezett *cipészipari tanfolyam* ügyében. VIII. A *nagyvárad*i kereskedelmi és iparkamara átirata a *kistözsdek* tözsdebérének és kereseti adójának megszüntetése s e helyett a *tözsdejutalék* százalékkulcsának leállítására ügyében a miniszteriumhoz intézett *telterjesztésének* paratolása iránt. IX. *Schützer* S. pécsi szappangyárosnak beadványa a *zsidó vasúti kővezet-vámdíjának* leállítására ügyében. X. A *magántisztviselők* országos nyugdíjgyesülete pécsi választmányának beadványa ezen egyesület támogatása iránt. XI. *Kondor* Bélának, a pécsi felső kereskedelmi iskola igazgatójának beadványa ezen iskolának évi 2000 koronányi állandó kamarai segélyben való részesítése iránt. XII. *Decsi* Sándor siklósi illetőségű, állami szövőipariskolai tanuló kérvénye kamarai ösztöndíj adományozása iránt.

— (Jubileumi körmenet.) A magyar kereszténység kilencszázéves jubileuma emlékére az első körmenet a holnapi vasárnap indul a székesegyházból az ágostontéri plébániatemplomba. A körmenet dr. *Kelemen* László apátkanonok vezetése alatt nyolc órákor indul el a székesegyházból s az ágostontéri plébániatemplomban ünnepi mise s szentbeszéd lesz.

— (Pécs választói.) A város központi választmánya tegnap délután 3 órákor folytatatta tegnapelőtt megkezdett ülését, melynek célja volt a város országgyűlési képviselőválasztó polgárainak a jövő 1902 ik évre érvényes névjegyzékének hitelesítése. Az ülésen *Majorossy* Imre polgármester elnöklete alatt résztvettek: *Tróber* Aladár főjegyző, *Kindl* József, *Weiler* Nep-János, *Grauman* János, *Fekete* Mihály tiszti főügyész és *Dobssay* Antal bizottsági tagok. A délután 4 órára hitelesített névjegyzék szerint Pécsnek a jövő évre a *belvárosban* ezernegyvenöt, a *budaikülvárosban* és *Bányatelepen* kilencszáznegyvenhárom, a *siklósi és szigetkülvárosban* nyolcszázkilencvenkettő, összesen tehát *kétezernyolcszáznyolcvan* választópolgára van.

— (Halálozás.) Özv. *Lessery* Istvánné szül. sárpataki *Sárpataky* Katalin ma hajnali 2 órákor hosszas szenvedés után 86 éves korában elhunyt. Temetése holnap (vasárnap) d. u. 4 órákor lesz a *Malom-utca* 4. gyászaházból a *budaikülvárosi* temetőben; a

Ha szelet hoz ránk, már nem ujság.

A hátunkat tartjuk neki.

Jó, ha valami kölyök orkán.

A bundánkat legyezgeti.

S nyilsebesen futunk az utcán,

Miként a megáradt folyó,

Mig jó kedvében nevet rajtunk,

Őn kis hamis, őn széltoló.

lbolyák csak nyiljatok,

S ne adjatok rája,

Ha hótól lesz is deres.

Április szakálla.

lbolyák csak nyiljatok,

Hasznokat látjuk —

Mert az ibercihert még

Zalomba se vágjuk.

*Bibornok avatás* volt Budán e héten. A király és udvara nálunk van most s így van mit nézni-látni a magyarnak Pest-Budán.

Bizony más örvendetes dolog alig is akadt e héten. Hanem azért ki tagadná, hogy nem boldog a magyar!?

Kövágó Órs.



gyászistentiszelet pedig f. hó 29-én (hétfőn) d. e. 8 órakor fog lelkiüdvéért megtartatni az Agoston-téri plébániatemplomban. — Az elhunytat *Pleininger* Ferenc ügyvéd, lapunk szerkesztője, mint vő, neje szül. *Lessery* Etelka mint leánya, *Kerdl* Lajos kereskedő, *Kerdl* Dezső és Ernő unokák, *Kerdl* Lajosné szül. *Schärf* Valéria unokamenye és *Kerdl* Ilonka dédunoka gyászolják.

— **(Jelentés a vizről.)** A Tettye forrás vizállásáról a főmérnöki hivatal a következőket jelenti: A viztartók tele vannak; a tettyei forrás vizszolgáltató képessége folyó hó 27-én reggel 6130 köbméter.

— **(Egyleti közgyűlés.)** Az országos vöröskereszt-egyesület pécsi fiókja *Szeregy* József dr. kanonok elnökle alatt holnap (vasárnap) délután 3 órakor tartja évi rendes közgyűlését a belvárosi iskola nagytermében. Az ülésen a múlt évi titkári s pénztári jelentéseket tárgyalják s a választmányt kiegészítik.

— **(A Feketeviz lecsapoló társulat közgyűlése.)** A fekete pécsi és eger-szegei vízlecsapoló társulat ma délelőtt tíz órakor tartotta évi rendes közgyűlését a vármegyeháza közgyűlési termében, hol *Aidinger* János országgyűlési képviselő, társulati elnök elnökle alatt megjelentek: *Szeifritz* Antal kanonok, alelnök, *Ország* Lajos, társulati igazgató, *Jobst* László dr., a társulat titkára pénztárnoka és ügyésze, ifj. *Brázay* Kálmán föld-birtokos, *Szalay* Sándor, kulturfőmérnök, a Schaumburg-Lippe herceg féle uradalom képviselőben *Szuly* János ügyvéd, *Stein* Lajos dr. ügyvéd, *Szluha* Béla, a lakócsai uradalom képviselőben és *Benyovszky* Mór földbirtokos. A közgyűlés első tárgyát a társulati szavazók névsora és szavazatai számának megállapítása képezte, mely alkalommal megállapított, hogy a társulati szavazásra jogosított tagok szavazatainak száma kétszázkilencvenegy. Ezután gyors egymásutánban intézték el a tárgysorozat következő három pontját. Felolvasták a társulati ügyekben beérkezett hatósági határozatokat és rendeleteket, majd betérjesztette a titkár a múlt évről szóló választmányi ülések jegyzőkönyveit. Ez alkalommal említette meg *Aidinger* János elnök, hogy a választmány a múlt évben ama köteletség jutott osztályrészül, hogy a társulati ügyész, pénztárnok és titkár *Krasznay* Miklós dr. halála folytán megüresedett állást kellett betölteni, mely állásra a megtartott választás alkalmával óriási szótöbbséggel *Jobst* László dr. választotta meg, kiben a társulat minden tekintetben fáradhatlan és ügybuzgó tisztviselőt nyert. Ezután az igazgató jelentését olvasták fel, mely beszámol a társulat múlt évi tevékenységéről s melyet a közgyűlés helyeslőleg tudomásul vett. Majd az 1901. évi munkarend megállapítása következik. A társulat ez évben is, mint eddig, medrek kiigazítását, iszapolásokot s hasonló a lecsapoló csatornák fenn-tartására szükséges munkálatokat vett fel munkarendjébe, melynek keresztülvitelére, illetve a munkaterv megvalósításának költségeire az igazgató tizenhatezer koronát kér megszavazni, mit a közgyűlés meg is szavazott. A tervbe vett munkák a június-szeptemberi hónapokban teljesíttetnek. Ez alkalommal kérdést intézett a társulati igazgatóhoz *Szalay* kulturfőmérnök, hogy történtek-e intézkedések arra, hogy bizonyos ipartelepek szennyvizei ne kerüljenek a csatornába? Tudomása szerint a pécsi Höfller bányász büzös szennyvize is belefolyik a csatornába s az alsó birtokosokra nézve szinte tűrhetetlen állapotokat teremt. *Ország* Lajos társulati igazgató erre kijelentette, hogy erről a tényről tudomása van s annak megszüntetése végett panaszt is emelt a rendőrkapitányságnál, mint illetékes fórum előtt s a panasz folytán a rendőrkapitányság meg is büntette Höfllert. A társulat ügyésze

annak idején megfélebbezte azt az enyhének talált határozatot, melyet azonban a polgármester mint másodfoku hatóság jóváhagyott, mindazonáltal fájdalommal kell kijelentenie, hogy a bányász szennyvizei még ma is a csatornába folynak s annak megszüntetése végett az idén is történnék majd intézkedések. *Szalay* kulturfőmérnök tudomásul vette e választ ama hozzáadással, hogy az esetre, ha a társulat részéről e tárgyban nem történnék intézkedések, úgy ő hivatalból lesz kénytelen a tűrhetetlen állapotok miatt feljelentést tenni a hatóságnál. Erre a társulat megbizta *Jobst* László társulati ügyészt, hogy e tárgyban a szükséges intézkedéseket tegye meg. Mint a tárgysorozat következő pontját a társulat múlt évi zárszámadásait olvasták fel, melyek szerint a bevétel 31847 korona, a kiadás 26258 korona volt s így a pénztári maradvány 5589 korona. A zárszámadás felolvasása és tudomásul vétele után a közgyűlés úgy az elhunyt *Krasznay* Jenőnek, a társulat volt pénztárnokának, mint *Jobst* László dr. jelenlegi társulati pénztárnoknak a szokásos felmentvényt megadta. A tárgysorozat utolsó pontját az elnök és alelnöknek három évre való megválasztása képezte, mely alkalommal titkos szavazás útján bár, de egyhangulag elnökké *Aidinger* János orsz. képviselő és alelnökké *Szeifritz* István kanonok választották meg. Ezzel a közgyűlés fel tizenkét órakor véget ért.

— **(Függőben levő kérdések.)** A város kórházi bizottságának tegnapi ülésén nagyon gyorsan átsiklottak eppár függőben levő kérdésen, melyek megoldása pedig nemcsak mélyen érinti a közkórház és a város jogait, hanem a mellett sürgős is. Átsiklottak mégis rajtuk a felőrás ülésben azért, mert egyszerűen a Tanácsra bízták, hogy az intézkedjék a függőben levő kérdések megoldása iránt. Ilyen függőben levő kérdés első sorban a helyettes gondnok, ellenőr és irnokok díjazása s ez állások végleges betöltése. A volt kórházi gondnok a javadalmi hivatalhoz helyeztetvén át, a helyettesítések így váltak szükségessé s a helyettesek új állásukban is a régi fizetéssel dolgoznak már hosszabb idő óta. Sőt az áthelyezett gondnok, bár szintén elég régóta működik a fogyasztási hivatalnál, mégis a közkórház pénztárából kapja fizetését. Ez állapotok rendezésére maga a belügyminiszter hívta most fel a kórházi bizottságot s kívánatos, hogy a Tanács sürgősen intézkedjék a függőben levő kérdések megoldása iránt, annál is inkább, mert az ujonnan helyettesített segédellenőr eddig fizetést sem kapott s a fizetése május elsejére is »lóg« a levegőben. *Majorossy* Imre polgármester a tegnapi ülésen mindeme kérdések gyors megoldását ígerte s így a kórházi bizottság ez ígretben megnyugodva, nem ment bele a kérdések bővebb tárgyalásába ez idő szerint.

— **(Himen táblája.)** E héten a pécsi állami anyakönyvvezetői hivatal házassulandók kihirdetési tábláján a következő új jegyespárok nevei olvashatók:

Éber Bálint, rk., Pécs — Stallenberger Erzsébet, rk., Pécs.

Fodor Géza, rk., Pécs — Horváth Karolin, rk., Pécs;

Réder Ferenc, rk., Pécs — Alt Borbála, rk., Pécs;

Szabó Mátyás, rk., Pécs — Specht Borbála, rk., Pécs;

Bock Antal, rk., Nagyvarsány — Dénes Teréz, rk., Nagyvarsány;

Eigenbrod József, rk., Pécs — Irinszky Mária, rk., Pécs;

Posár János, ev. ref., Kopács — Hargó Mária, ev. ref., Pécs;

Ritzl József, ág. ev., Pécs — Morovics Judit, ág. ev., Siklós;

Sándorfi Adolf, rk., Pécs — Marxreiter Matild, rk., Pécs;

Wimmer Nándor, rk., Pécs — Kántor Katalin, rk., Pécs.

— **(Az új központi temető)** szabályrendelete most van tanácsi előkészítés alatt. Mint halljuk, a szabályrendeletbe egy olyan pontot is belevettek, mely kimondja a temetőben kötelező ravatalozást. E szerint bármely halott csak az elhalálozást követő hat órán át maradhat otthon, azon túl a temetőbe lenne kiszállítandó s ott kellene tenni ravatalra. E szabálynak azonban nem sok híve van a Tanácsban s remélhetőleg nem is terjesztik ily alakban a közgyűlés elé, mert ez egyszerre igen sok lenne az erővel világvárosiaszkodni akarásból!

— **(A „Pécsi Kath. Legény-Egylet“)** május 4-én (Flórián napján) este saját helyiségében (Megye-utca 20—22. szám) műkedvelői színelőadással egybekötött táncestélyt rendez. Belépő díj: I. hely 1 korona 20 fillér, II. hely 1 korona, álló hely 60 fill. A zenét Korodi Károly szolgáltatja. Kezdeteste 8 órakor. Színre kerül Tóth Ede 3 felvonásos jeles népszínműve a »Falu rossza.« Előadják: Szator Imre, Meihenics József, Schmidt Sárika, Buday Mariska, Schwarc Károly, Magyar Lucika, Vilhelm Ferenc, Biebert Mariska, Musch Erzsike, Bradics Juliska, Acsay Károly, Fleischman Mihály, Szabó János, Szabó József, Bibert Juliska, Edenhoffer Ferenc, Schönbach Károly, Oertel Antal, Janics József, Kerner Matild és Varga Mariska.

— **(Külföldi levelek bélyegzése.)** A német postaigazgatástól nyert értesítés szerint a német mozgópostákhoz még most is nagy számban érkeznek Magyarországból eredő s főleg Belgium, Nagy-Britannia, Németalföld, az Amerikai Egyesült-Államok és Canadába szóló 25, illetve 10 fillér helyett 20, illetve 5 fillérral, tehát elégtelenül bérmentesített levelek s illetve levelező lapok, mi által a címzettek bizonyára akaratlanul azon hátrányos és kellemetlen helyzetbe hozatnak, hogy a hiányzó rész kétszeresét kell megfizetniük, ha a levél, illetve levelezőlap birtokába kívánnak jutni. Ezen hibás bérmentesítés azon körülménynek tulajdonítható, hogy a közönség a múlt havi január hó elsejével életbe lépett tarifális változásokat még most sem veszi figyelembe. A közönség tájékoztatására ez alkalomból ismételtelen közöljük, hogy *Ausztria*, *Bosznia*, *Hercegovina* és *Németországgal való forgalomban egy egyszerű 20 grig terjedő levél díja 10 fillér, a levelezőlap díja 5 fillér, Szerbia és Montenegróval való forgalomban egyszerű levél díja 15 grig 10 fillér, a levelezőlap díja 5 fillér. Svájcba: levél 20 grig 25 fillér, levelezőlap 10 fillér. Végül egyéb külföldi országokba egy egyszerű levél díja 15 grig 25 fillér, a levelezőlap díja 10 fillér.*

— **(Házasság.)** Ma délelőtt kötött házasságot a pécsi állami anyakönyvvezetői hivatalban *Rák* János Mihály, pécsvárosi közkórházi helyettes ellenőr, *Hegedüs* Elvira, németüröghi postamesternevel. A házasságkötésnél tanúk voltak *Keller* István, megyei várnagy és *Rák* Imre abaligeti körjegyző.

— **(A mai sorozás eredménye.)** Ma délelőtt kezdték meg a Scholz-sörházban a folyó évi ujoncozást. Ma az elsőkorosztálybeli, 1880-dik évi születésű hadkötelesek kerültek sorozó-bizottság elé. Behivatott összesen 180 s megjelent 140 hadköteles s katonának bevált ötvenöt. Hétfőn a második és harmadik



korosztálybeliek kerülnek sor alá; kedden pedig az idegen illetőségűek mind a három korosztályból.

— **(Barenjavármegyei Gazdasági Egyesület)** igazgató választmánya ma délután négy órakor ülést tartott a vármegye háza közgyűlési termében, hol *Ország* Lajos elnökön kívül *Vörös* Mihály titkár, továbbá *Jakabfy* Imre állattenyésztési felügyelő, *Sey* László királyi tanácsos, *Keller* István és *Verle* Imre választmányi tagok jelentek meg. — A múlt választmányi ülés jegyzőkönyvének hitelesítése után, hosszabb megbeszélés után a folyó évben *Német Bólyban* rendezendő tenyészállat kiállítás módzatait állapították meg. E kiállítás díjainak céljaira a m. kir. földmívelésügyi miniszter, mely összeg a közhirre teendő díjazási tervben több részre osztva mint állami díj fogszerezni. Az igazgató választmány a tenyészállatkiállítás idejéül *f. évi június hó másodikának délelőtti 9 órája tüzetik ki*, helyéül pedig a uémetbolyi állatvásár tér.

— **(A közkórházi pénztár új helyisége.)** A belügyminiszter leirt a város közkórházi bizottságához, hogy a kórházi pénztárt az irodahelyiségtől elválasztva külön helyiségbe helyeztesse el. A bizottság tegnapi ülésében egyelőre a *Rudolfinumot* jelölte ki, hogy az, ha a jövő tanévre az iskolás-gyermekektől üres lesz, oda helyeztessék el a pénztár. Hogy a kórház bért, még pedig jutányos bért fizessen a *Rudolfinum*-alpnak a helyiségért, arról a városi Tanács fog gondolkodni, hová javaslatétel végett az ügyet áttette a bizottság.

— **(Requiem.)** A pécsi püspöki jogliceum néhai prodirektora, *Jónás* kanonok és

a jogliceum elhunyt tanárainak lelkiüdvéért holnapután, hétfőn délelőtt 10 órakor a liceumi templomban ünnepélyes gyászmisét mondanak az igazgatóság rendelkezésére.

— **(Jogász-majális.)** A helybeli jogliceum olvasóköre minden tavasszal szokott táncmulatságot rendezni, avagy majálist ad s e mulatságok rendkívüli látogatottságról nevezetesen. Az idén azonban már nincs, illetve be van zárva a jogászok olvasóköre s helyette a jogászbanda vette kezébe az egész ügyet, mely az elmúlt farsangban is rendezett egy kitűnően sikerült mulatságot. A jogászbanda — mint hírlik — az idén és pedig május hó második felében majálist rendez, melynek sikerén már most dolgoznak. — Az erkölcsi siker a jogászok kezében van s ott jó helyen van, az anyagi siker a közönségtől függ s ez iránt — ismerve a nagyközönség s a jogászok közti jó viszonyt — nincs kétségünk, csak az idő kedvezzen.

— **(Vizállások.)** Mint az a melegebb időjárás beálltával általában várható volt, a folyamok lassan bár, de tartósan áradnak s valamennyi folyam magassága túlhaladja a rendes vizállást. A Duna Passautól Linzig a rendes mederben folyik, Budapestnél, Paksnál és Mohácsnál azonban a rendesnél jóval nagyobb vizállás mellett áradást tüntet fel. A Dráva Eszéknel szintén árad s folyása a Dráva köznél különösen rohamos. Az áradások, bár tartósaknak ígérkeznek, lassu voltuknál fogva nem veszélyesek.

— **(A helybeli könyvnyomdások)** jövő május 5-én a Scholz-féle sörccsarnokban tartandó tavaszi táncestélyének sikere érdekében az ügybuzgó rendezőség a legszé-

lesebbkörű intézkedéseket már megtette. A nyomdászok által rendezett estélyek jó hírnévnek örvendenek, amit legjobban ama körülmény bizonyít, hogy a mulatni, kellemesen szórakozni vágyó közönség azokat szívesen felkeresi. Mint már jeleztük egyik számunkban a szóról-szóra közölt meghívóban, az estélyen jelenlevő hölgyek saját nevükkel ellátott, díszes kivitelű táncrendet kapnak, mely tény mintegy dokumentálja a *könyvnyomdászok táncestélyét*.

— **(Eljegyzés.)** *Németh* Pál, uradalmi intéző Rákórol (Somogym.) eljegyezte *Hrabovszky* Jolán okl. tanítónőt, *Hrabovszky* Mór kir. telekkönyvvezető leányát, Kis-Cellben.

— **(Április vége.)** Lassan vége felé közeledünk annak a rakoncátlan gyermekhez hasonló Áprilisnek, mely a maga hol meleg, hol hideg, de sohasem állandó időjárásával elég galibát csinált nekünk. Most azonban, hogy a Május, a szerelem poétikus, lágy hónapja, napról-napra közeledik felénk, megunta már Április a bolondériát s mintha csak jóvá akarná tenni az utolsó napokban elkövetett hibáit, szinte megbecsüli magát. Bár tegnap is esős volt az időjárás, mindazonáltal már melegebb volt a szokottnál, mintha csak a lágy Május szőné bele a maga melegjét a rakoncátlankodó április napjaiba. Komolyan szólva azonban az időről, időjósaink nem igen biznak még május hó első napjaiban sem, mert a felsővidéki hőmérséklet a folyton tartó olvadások következtében még mindig nagyon alacsony s a légáramlat — ha északról jön

A kis özvegy azonban egyszerre csak betette az ablaktáblákat s Henriknek nem volt többé mit néznie.

Ment hát ő is hazafelé.

A hold pedig a csillagos égen szinte nyugovóra térni készült már. A csillagok is elhalványodtak, mintha érezték volna a hajnal közeledtét. A friss hideg éjszakai levegő még frissebbre hajlott, mert erős dér fehérlett a házakon s a hegyről hideg szél fujt alá.

Hja, itt volt már az ősz, a maga télbe hajló napjaival. S ilyenkor bizony hidegek az éjszakák s fehér deret hoz le a hegyekről a csipős éjszakai szél.

Bodola fázva burkolózott köpenyébe. S meggyorsította lépteit, hogy végre-valahára otthon lehessen. Igaz, hogy a feje fáj és érzi, hogy ugy sem tud aludni, de hát mégis csak jobb otthon a barátságos szobában, mint kint a hideg éjszakában.

A mint haza ér és kinyitja szobája ajtaját, a folyosón jó reggelt köszönt reá a szobaleány.

És mosolyog reá, mintha mondaná, hogy ugyan-csak észre lehet rajta venni a mulatság jeleit.

Karcsu, darázsdereku, csinos, szemrevaló teremtes ez s Bodola már régebben észrevette rajta, hogy szeret mélyen beletekinteni a férfiszemekbe. S tetszett is neki a jókedvű, helyre leány.

S most mégis alig fogadta a köszöntését. És sietett be a szobájába, nem akarván észrevenni, hogy a leány ott áll és mosolyog rá. S csak akkor fordul meg elégedetlenül, mikor már betette maga után az ajtót. S meg-rántja gömbölyű vállait, felbiggyeszti piros ajkait s úgy szól a fogai között.

S hogy egyedül volt, rendezni próbálta gondolatait a mai estéről. S látta azt, hogy mily nagy hasznát veszi higgadságának s mint támogatják ilyenkor elvei, melyeket a nőkkal szemben táplált. Mosolygott Bodolán, a szegény fiun, akinek végleg elcsavarhatta fejét az aranyárga hajú asszony.

Bár el kellett maga előtt ismernie, hogy a Sziv-dáma reá is valami szokatlan hatással volt. A magas, karcsu asszony a lobogótüzű fekete szemével, pihegő keblével, lázas forróságot lehelő piros ajkaival meg mindig előtte áll s úgy érzi, hogy ezután talán mindig is kísérni fogja.

Node azt is tudja, hogy vértézve van a fekete szemek nyilai ellen s azok legfeljebb megsebezhetik, de szívébe nem hatolhatnak.

Ezt pedig abból is következteti, hogy ime határozottan eszébe jut a délutáni kalandja s most jól emlékszik már arra a fiatal asszonyra, ki gyermeke megmenteseért a porba hullott előtte s a kezét meg akarta csókolni.

Vagy talán meg is csókolta. O nem emlékszik erre, csak arra a tekintetre, a melyik az asszony két szeméből feléje sugárzott. Valami kimondhatatlan nagy szeretet, csodálattal vegyes hála szólott hozzá ebből a tekintetből.

S úgy találja, hogy az az asszony azzal a tekintettel nagyon szép volt. Arra nem emlékszik, karcsu-e a dereka, rózsás-e az arca, picik-e az ajkai, csak ezt a tekintetet látja mindig maga előtt.

És azt gondolja, boldogabb az az ember, kire ilyen



— még elég kellemetlen napokat okozhat nekünk a szerelmes Májusban is.

— **(Szobatus.)** Özv. Ceinits Henrikné tegnap este néhány percre kiment szobájából s ez alatt az éjjeli szekrényen álló gyertyától tüzet fogott az ablak függőnye s egy perc alatt elégett. Mire Ceinits Henrikné visszament szobájába, akkor már a függőnytartó fadisz égett javában. Segélykiáltásaira az összefutott szomszédságnak sikerült hamar eloltani a tüzet, mely aztán egyéb számbavehető kárt nem is okozott. A gyertya valószínűleg az ajtó kinyitásakor, illetve betevésekor keletkezett légvonattól vetett nagyobb lobot s így fogta meg a tűz a kevés távolságban levő függőnyt, mely tizenöt forint értékű volt.

— **(Különös kedvezményt)** nyújt oly osztálysorsjegyvásárolóknak, kiknek sorsjegyei ki nem huzatnak, az ország legnagyobb osztálysorsjegyelárusító helye: a Nemzeti pénzváltó-részvénytársaság Budapesten. Prospektust a nevezett intézet kívánatra ingyen és bérmentve küld.

— **(A botnak két vége van.)** Tul a »Magyar Király« szállodán, ma délelőtt egy sokac ember rávágott a botjával egy sokac gyerekre, kinek már-már pelyhezik az álla. A legényke erre szónéklül kicsavarta az öreg kezéből a botot s helybenhagyta vele az öreget és pedig alaposan. Mindkettőt bekisérték s kitünt, hogy *Bácsván* Vászónak ellenszegült a fia, Jócó és ezért megfenyítette őt az atyja. A fiuban pedig felülkerekedett a hamisíthatlan sokac vér s megverte az atyját, a ki a bíróság elé akarja vinni az ügyet.

— **(Névmagyarosítás.)** Weisz Manó kaposvári illetőségű budapesti lakos, valamint kiskoru gyermeke Katalin vezetéknevének »Varga«-ra kért átváltóztatása belügyminiszteri rendelettel megengedett.

— **(Május elseje és a lapok.)** A Magyar Ujságkiadók Országos Szövetsége választmánya közelebbi ülésében tárgyalta a budapesti nyomdászok egyesületének kérését a május elsején megjelenő lapok dolgában. A választmány az ujságkiadók hozzájárulásával egyhangulag elhatározta, hogy május elsején a délután és este megjelenő, továbbá május másodikán a reggel megjelenő lapokat nem adják ki, hogy így a nyomdászok a május elsejét megünnepelhesék.

— **(Kivételes vásárhatárnap.)** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter megengedte, hogy a Somogyvármegye területéhez tartozó Zala községben a folyó évi május hó 25-re eső országos vásár ez évben kivételesen f. évi május hó 23-án tartassék meg.

— **(Véres verekedés egy korcsmában.)** Szegzárdról jelentik: A katonasorozás után a besorozott legények *Bali* Antal korcsmájában gyűltek össze. Itt ivás közben összeverekedtek és csakhamar késelni kezdtek egymást. A legsúlyosabban sérült meg *Dorogi* Pál, a ki most élet halál között lebeg. Több embert a kórházba szállítottak. A csendőrség a késelő legényeket letartóztatta.

— **(A Budapestre utazó közönség figyelmébe)** ajánljuk a székesfeváros egyik legrégebb és elsőrangú szállodáját, az *Angol királynő szállót* (Deák Ferenc-utca 1.) melynek tulajdonosa: *Palkovics Ede* — mint értesülünk — jutányos árengedményben részéti vendégeit.

— **(Ledobta a ló.)** *Kónya* János, kocsislegény, az egyik közeli faluban tegnap este felült az egyik lovára s így vezette a

paripáit itatni, mint általában falukon szokás. Visszafelé menet a ló valamitől megijedt s félreugrott s ekkor *Kónya* leesett a lóról oly szerencsétlenül, hogy a jobb karját kitörte csuklóban. A szerencsétlenül járt kocsislegényt — ki súlyos zuzódásokat is szenvedett — úgy szállították lakására s rögtön orvost hívtak hozzá.

— **(Mi van a kutban?)** Tegnap délután *Trinde* Andrásné, pusztai béresné a kutra ment s a mint belemerítette a vödört a vízbe, ijedten látja, hogy abban ember van. Lármat csapott s kihúzták a kutban levő embert, a kit *Mirkó* Belának hívnak s előadta, hogy ő is vizet akart huzni, azonban elszédült s beleesett a kutba — egy félórával előbb — s addig a kut falazatába kapaszkodva tudta fenniartani magát.

— **(Segély a tűzkárosultaknak.)** Vámos községben folyó hó 10 én délután 5 órakor tűz ütött ki s este 9 órára 45 lakóház, köztük az evangélikus iskola, részben a templom is, némkülönben 67 gazdasági épület lett a tűz martaléka. Emberáldozat az eddigi kutatás szerint nincs, de sok állat és takarmány esett a lángok áldozatává. A szegény nép állapota szivrendítő, teljesen leégtek, nincs fejüket hova hajtani, betevő falatjuk sincs. Somogyvármegye alispánja országos gyűjtést rendez a tűzkárosultak felségélyezésére s gyűjtés iránt a pécsi polgármesteri hivatalt is megkereste. Adományok Somogyvármegye alispánjához Kaposvárra küldendők.

— **(Egy bolygó titka.)** A nemrég föltedezett új bolygónak, az Eros-nak az eddig ismert égitestek tulajdonságaitól elütő természetének magyarázatára *Garret Lewis* amerikai csillagász a következő új elméletet állította fel: Az Eros — mondja *Lewis* — ép

tekintettel néznek, mint azzal a vért forraló ingerlő, csábító tekintettel, a mi feléje szállt a Sziv-dáma tűzben égő szemeiből.

Az öreg *Kersics Fülöp*nek jót tesz a hűvös éjjeli levegő. És ruganyos léptekkel siet előre, bár *Klára* többször is reá szól:

— Ne siessen úgy papa. Én nagyon fáradt vagyok ám.

— Jól van no, hiszen nem sietek.

Védekezik az öreg, hanem azért mégis mindig jó előre van *Klára* előtt, kinek oldalán *Henrik* a lehető lassan lépeget.

— Valamit még mindig nem mondott el nekem, *Bodola* ur.

Szól az aranyárga haju asszony, igyekezve a szemébe nézni *Henrik*nek.

— Mit? Szóljon asszonyom és én engedelmességek fogok.

— Azt, hogy volt-e már valaha az életben szerelmes?

— Szerelmes? kérdé amaz meglepetve.

— Igen, szerelmes, de igazán szerelmes.

A pajzán hangon mondott kérdésre nem tudja, mit feleljen.

— Nos, hallgat? Igen? Nem?

— Igen.

— Végre! És milyen volt a szerelme tárgya. Ugy-e, valami fiatal leány?

— Nem.

Most *Klára* volt meglepetve.

— Nem? Hát asszony?

— Igen, asszony.

— És milyen volt? Szőke, barna; magas, alacsony, nagy . . . ?

E pillanatban megállt az öreg *Kersics*, mert haza értek.

— Nos, itthon vagyunk. Hát jó éjszakát kedves öcsémuram:

És kezet fogott *Bodolával* s zsebéből előkeresve a kapukulcsot, nyikorgatni kezdte a zárat. — *Klára* pedig csókra nyújtá pici, puha kezét *Bodolának* s szólt:

— Jó éjt! S majd el fog nekem mindent mondani ő róla máskor. Jó éjt!

*Henrik* még egyszer lehajolt, hogy újra megcsókolja a puha, bársony kezét, de az egy forró szorítás után kisiklott az ujjai közül.

— Menjen aludni. Jó éjt!

S a kaput bezárta *Klára* megett az öreg *Kersics Fülöp*.

Ő pedig kint maradt a kapu előtt. És gondolkodott az öregről, meg a leányról. Azután meg kíváncsian gondolt rá, hogy hol lakhatnak a házban s melyik lehet a szép kis özvegy ablaka.

Egyszerre világgosságot látott felcsillanni az egyik ablaknál. S láthatta, hogy *Bétekyné* áll ott gyertyával kezében.

— Talán engem néz, utánam tekint?

És örült ezen magában *Henrik*, szinte kéjes gyönyör futotta át egész valóját, a mint a ház árnyékába huzódva figyelte az ablaknál mozgó alak körvonalait.



ugy a sötét égitegek közé tartozik, mint a föld és a hold és csak a visszaverődő napfények köszönheti világosságát. Ilyen körülmények között fényességének gyors változását az okozhatja, hogy az ujonnan felfedezett bolygó alakja nem gömb, hanem valamely szabálytalan idom és tengelye körül való gyors forgása következtében hol kisebb, hol nagyobb területe van a föld felé fordítva. Ha ezt az elméletet sikerülne beigazolni, ez nemcsak az Eros-on észlelhető tűneményeket magyarázná meg, hanem világot vetne a kisebb bolygók keletkezésének titkára is. A szabálytalan alak tudniillik a mellett szól, hogy az a bolygó nem külön jött létre, hanem egy nagyobb bolygó katasztrófájának, széttörésének a következménye. — Az »önálló« bolygók gömbformája mellett ugyanis a szabálytalan alak csak így állhatott volna elő.

— **(A város vízvezetési nagybizottsága)** ma délután 3 órakor kezdte meg az új állandó vízmű terveinek és költségvetésének tárgyalását. Az ülésen Majorossy Imre polgármester elnöklése alatt résztvettek: Werner Ottó bányagondnok, Rauch János főmérnök, Oberhammer Antal, helyettes gazdasági tanácsos, Fekete Mihály tiszti főügyész, Círer Elek dr. tiszti főorvos, Nendtvich Andor, árvaszéki elnök, Csizmadia Géza és Guth Béla aljegyzők, Egry József, Kindl József, Spitzer Jakab, Kindl Ferenc, Horváth Antal, Littke József, Piacek Gyula, Göbel Kálmán, Ruepprecht Nándor és Schapringer Gusztáv bizottsági tagok. — Majorossy Imre polgármester megnyitó szavaiban konstatálván, hogy a végleges vízmű megalkotására elegendő vizet szolgáltató Törtgyogó forrásnál az előmunkálatok befejeztettek, a vízhiány megoldásának főérdemét Horváth Antal bizottsági tagnak imputálta — eljenzések közben — ki a Törtgyogóra terelte a víz után kutatók figyelmét. — Rauch János főmérnök olvasta fel ezután jelentését, mely szerint a Törtgyogónál a múlt év elején megkezdett kutatás befejeztettek s a földmívelési miniszterium vízműszaki osztályában Farkas Kálmán, műszaki tanácsos és dr. Szontagh Tamás bányatanácsos az új állandó vízmű terveit és költségvetését is elkészítették. A Törtgyogó vize a legszárazabb időben is 1350 m<sup>3</sup> napi vízbőséggel bír s a vízmedence keleten 1 kilométerre, nyugaton 4 kilométerre terjed. Az első furástól 2-1 kilométerre második furást is eszközöltek s onnan két hónap alatt 1100 m<sup>3</sup> vizet szivattyúztak, a mit a főfurás meg sem értett. A telep a furásnál 3 kazánnal és 3 géppel felszerelve két vezetéken a városba naponként 3000 m<sup>3</sup> vizet fogna szállítani. Ezt az egész berendezést azonban most még nem szükséges létesíteni, csak a felét s ebből fejlesztendő lesz később a többi. Ilykép 350 ezer korona megtakarítás érte el, a minek 15—20 évi kamata is tekintélyes lesz, mire az egész terv létesítése fogantatandó lenne. *Jelenleg tehát egy szivattyútelep 2 géppel és két kazánnal s egy vezetékek lenne létesítendő.* Hogy így is megfelelő volna a legnagyobb szárazság esetén is a nyert vízmennyiség, az kitűnik a következőkből: A Tettye minimum 650 m<sup>3</sup> vizet adott vízhiány esetén, de e minimum sem nyáron, hanem télen állt be. A legutóbbi kilenc év alatt négyszer volt vízhiány, még pedig 1894-ben, mikor aug. 25-én a minimum 924 m<sup>3</sup> volt; 1898-ban, mikor aug. 27-én a minimum 1200 m<sup>3</sup> volt; 1899-ben, mikor aug. 26-án a minimum 1700 m<sup>3</sup> volt és 1900-ban, mikor szept. 1-én a minimum 1380 m<sup>3</sup> volt. Tehát: a tervezet szerint a Törtgyogó minimum 1500 m<sup>3</sup> vizet adna naponként, fokozottabb nyomás mellett a minimum 1800 m<sup>3</sup> is lehet. Ehhez a Tettye 9 év alatti legkisebb minimumát vízhiány esetén, 924 m<sup>3</sup>-t hozzá adva, lenne a

víz minimuma kétszernégyszázhuszonnégy köbméter még vízhiány esetén is; fokozottabb nyomásnál pedig 2724 m<sup>3</sup>, a mely mennyiségű vízzel vízhiány esetén is tizenöt éven át kielégíthető lesz a város vízzüksége. *A vízmű ilyen megalkotása kerekssám ötszázhatvan ezer koronát igényelne; az évi üzemeltetés pedig a költségek kamataival együtt negyven-ezerezer koronát tenne ki, a melynek évi fedezete megfelelne a pótdadó hatszázalékos emelésének.* A fedezetre nézve ajánlja a jelentés elsősorban a vízóra-rendszert; de ez ismét újabb, vagy 15 ezer kor. költséggel járna. A második mód az általános vízmérő alkalmazása s ötszázalékos vízáradó volna, a mikor is 1 m<sup>3</sup> víz 20 fillérért lenne kiszolgáltatható s a vízáradó eltörlése esetén 30 fillérért. Másik mód lenne: az ipari, fürdő, kerti szökőkút és klozet-vízfogasztásánál vízmérők alkalmazása; lakoslyoknál a vízhasználati díj emelése, a mikor csak 400 vízmérő lenne alkalmazandó 4000 kor. költséggel. Végül az ötszázalékos vízáradó meghagyása mellett a vízbért száz százalékkal kellene emelni. Az alaposan kidolgozott jelentés után a földmívelési miniszterium műszaki osztályának jelentését olvasták fel a másfeléven át folyt próbaúrásokról, majd Littke József kérdésére Rauch János főmérnök kimutatta, hogy a Törtgyogó vize még a csatorna hálózat létesítése esetén is elég lesz az összes csatornák tisztántartására is. A bizottság ezután a részletes tárgyalásba ment bele. A részletes tárgyalásnál Littke József, Piacek Gyula és Horváth Antal, bizottsági tagok felszólalására Rauch János, főmérnök ismerteti a pogányi vízműnek tervezetét is, melynek ellenében a bizottság megmarad a Törtgyogó forrás mellett s a főmérnök előterjesztését elfogadja hosszas eszmecsere után ama módosítással, hogy a vízmű létesítésénél 30 cm. átmérőjű csövet használnak, a mi körülbelül 40.000 frt. költség többletet jelent és az előterjesztést ajánlani fogja a közgyűlésnek. A gyűlés negyed hatkor ért véget. A polgármester a bizottsági tagokat egyben hétfő délutánra is összehívta, mikor is a költség fedezeti módokról fognak tárgyalni.

— **(A két koronáért szerzett Barnum cirkusz jegy.)** A napokban nálunk időzött Barnum és Bailey cirkusz, midőn a délután folyamán pénztárát megnyitotta, az addig nyugodtan viselkedő embertömeg egyszerre eszeveszetten megrohanta a pénztárt s mind egyszerre akarta belépő jegyét megváltani. Feszültek az izmok, ropogtak az oldalbordák s nem egy jajveszélő hangot lehetett hallani. A többek között egy tisztesképű izraelita sehogy sem tudott a pénztárig vergődni, noha kétszer, háromszor is megpróbálkozott oda jutni ereje egész megfeszítésével. Egy ügyes gyermek valami megmagyarázhatlan módon a pénztárkocsi ablaka előtt egy kézzel a levegőben lógott, míg a másik kezében pénztét tartva, úgy váltott meg három jegyet. Ezt látva a sopánkodó izraelita, esdő arccal szólt hozzá:

— Vedjél fiam nekem is két jegyet, khapsz érte jó borraivalót.

— Nem lehet, mert már nem birom tartani magamat ezen az egy kezemen.

— No csak vedjél, khopsz edj khoronát! Vidje el az ördög ezt az edj khoronát! — szólt áldozatkészen.

— Nem lehet, nem birom a —

— Adok két khoronát, csak vedjél! — szólt. — Vidje el az ördög ezt a másik khoronát is.

És a fiu két koronáért megtette azt, a mit egyért vonakodott megtenni s így jutott áldozatkész polgártársunk a Barnum cirkuszba.

— **Az előfizetési díjakkal** hátralevő t. előfizetőinket hátralevőik mielőbbi szives beküldésére kéri a kiadó-hiavtal

## Művészet, irodalom.

○ **Színészeink Brassóban.** Mint örömmel értesülünk, a brassói közönség annyira meg van elégedve özv. Tiszayné társulatának kitűnő előadásaival, hogy nap-nap után szüntelenül megtelik a nézőtér lelkes publikummal. Az új tagok mind beváltak és sokkal jobbak a múlt éviéknél.

Különös elismeréssel emlékszik meg az ottani sajtó Nádassy Józsefről, a társulat tehetséges művezetőjéről, mint a kit e szép eredményben oroszán rész illet meg. A »Brassói Lapok«, az ottani magyarság közlönye, vezércikkben emlékszik meg erről s a többi között a következőket írja:

»Crescit sub pondere palma! A nagy feladatok megnövelik a magok embereit.

A brassói magyarság előtt olyan szintársulattal jelenni meg, a melynek játéka minden művészi igényt kielégít és a melynek társadalmi viselkedése is teljesen korrekt és kifogástalan és ennek a társulatnak közönséget is szerezni: ez a nagy és nehéz feladat Nádassy Józsefben találta meg a maga emberét, mert Nádassy József megoldotta ezt a nehéz feladatot és annak a nehéz feladatnak a megoldása megnövelte őt annyira, hogy felölté a Tiszay Dezső nagyságát és ma méltán sorakozik Tiszay Dezső mellé, mint a brassói magyar színügy történetének második hálára és emlékeztetőre méltó alakja.

Nem akarunk a Nádassy József vezetése alatt álló szintársulat kiválóságának mutogatásában részletekbe bocsátkozni. Azok a zajos és többszörösen ismétlődő tapsok és tettségnyilvánítások, a melyekkel közönségünk az egyes műfajok főalakítóit, az operában és operettben Csurgay Adélt, Kozmát, Mezey-t a népszínműben Staud Margitot, a drámában Tury Elemért s T. Csige Böskét elhalmozzák, fölment bennünket ettől. — Csak arra az egy körülményre mutatunk rá, hogy — a mi eddig Brassóban szokatlan volt, — a drámai előadások is telt ház előtt folynak le.

Mindez Nádassy Józsefnek és a társulat jeles tagjainak dicsérete.

Színészeink a jövő hó végéig maradnak Brassóban s azután átmennek néhány előadásra Kézdivásárhelyre, honnét aztán vakációra osztlik szét a társaság.

○ **Hangverseny Eszéken.** A napokban nagy hangverseny volt Eszéken, a katolikus nőegylet javára. Stephan karmester vezénylete alatt a reáliskola zenekara végezte a kíséretet. Nagyon tetszett Schrecker Matild éneke. A kisasszony Aida és Carmen operákból énekelt néhány áriát zajos tapsok mellett. — Az eszéki lapok meleg elismeréssel írják hangjáról és előadásáról. Volt még egy női trió, élőképek és több érdekes művész szám.

## T a n ü g y.

)( Ösztöndíj a főgimnázisták részére.

A pécsi kath. főgimnázium tanulói részére megállapított ösztöndíjak közül 1900/1901 tanévre a következők jöttek üresedésbe: 1. Szedlmayer fele ösztöndíjból négy (4) hely egyenkint 90 koronával; 2. Makay-féléből (2) hely egyenkint 80 koronával; 3. Erreth-Gilming-féléből két (2) hely egyenkint 80 koronával. Megüresedett továbbá: 4. az egy tanévre adományozandó Farkas-Ratkó-téle 84 koronával; 5. Gebauer Izor-téle 160 koronával, melynek fele június hó végével, a másik fele pedig december hónapban fizetendő ki; végül 6. az Incédy-téle jutalomdíj 128 koronával, mely évenként július hó 2-án fizetetik ki. A város tanácsa felhívja mindazon főgimnáziumi ta-



nulókat, kik ezen ösztöndijakra előmenetelük, viszonyaik folytán igénynyel birhatnak, hogy születési, iskolai és szegénységi bizonyítványal ellátott pályázati kérvényeiket folyó évi május hó 15-éig a pécsi kat. főgimnázium igazgatóságánál nyujtsák be.

# Tőzegklozettek.

T.

Kraus István urnak

Pécsett.

A nekünk szállított 9 drb *tőzegszóró* klozetekkel teljesen meg vagyunk elégedve. *A klozetek jól működnek és teljesen szagtalanok.*

Tisztelettel

Bedő Testvérek.

## Törvénykezés.

§ Gondnokság alá helyezések. A kaposvári kir. törvényszék közhírré teszi, hogy Kis Erze, ötvösi lakos, Kálmán József, városhidvégi lakos és Fremm Józsefné, kellei lakos gondnokság alá lettek helyezve. A szegvárdi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy Orbán József 44 éves r. kath. agárdi lakos elmebeteg és Berényi Kocsis Ferenc 55 éves, r. kath. dombóvári illetőségű és lakos elmebeteg gondnokság alá helyezettek.

## Közgazdaság.

□ A dunántúli kereskedelmi kamarák új beosztása. A keresk. miniszterium kebelében a dunántúli keresk. és iparkamarák új beosztásának tervén dolgoznak. A beosztás a pécsi kamarát nem érinti s a terv szerint Veszprémmegye területe a győri kamara területéből kikebelezetné és a soproni kamara területéhez csatoltnék. Fehérvármegye a budapesti kamara területéből kikebelezetné és a győri kamarához csatoltnék, végül Szombathelyen új kereskedelmi és iparkamara alakítatnék, melynek területe Vas és Zalavármegyékre terjedne ki.

## Országgyűlés.

A képviselőház ülése április 27-én. (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A Ház mai ülésén Percel Dezső elnökölt. Zichy Aladár Pikler egyetemi tanár nyilatkozata tárgyában interpellál.

Szék Kálmán a honvédelmi miniszterium beruházásairól és a népfölkelők felszereléséről szóló törvényjavaslatot nyujtott be.

Az Adria ügyének folytatólagos tárgya-

lásánál Farkas József képviselő vitatja, hogy a néppártot nem az antiszemitizmus vezeti, mert az ő küzdelmük, a mit folytatnak, elvi küzdelem. Az adómentesítést különben nem fogadja el.

Rakovszky szembeállítja az agráriusokat a merkantilistákkal. Előbbiek lemondottak ősi jogaikról, utóbbiak bemennek az „Adriába“. Semmiféle közlekedési vállalat nem kap adómentességet, csupán az „Adria“. — Határozati javaslatot nyujt be, hogy a Ház, tekintettel a nép nyomorára, ne fogadja el a szakaszt s végül szemrehányást tesz a Kossuth-pártnak, hogy a néppártot magára hagyja.

Győry kijelenti, hogy a függetlenségi párt mint mindig, most is megteszi kötelességét. Védi Kossuth elveit.

Zichy János igazságtalannak tartja az adómentességet. Ne csodálkozzanak, ha köztudomásu gyanúsítások keletkeznek, mert hiszen a kormány ilyen „mentesítésekkel“ még a szocializmust is növeli.

Hegedűs kereskedelmi miniszter kijelenti a leghatározottabban, hogy a javaslatnál sem magánérdekek, sem pártérdekek nem szerepelnek. A gyanúsítást visszautasítja. — (Zajos helyeslés jobbról.)

Zichy kijelenti, hogy személyileg nem akart gyanúsítani.

## TÁVIRATOK.

— **Diszszemle a vérmezőn.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A király ma délelőtt gyönyörű időben tartotta a szokásos diszszemlét a vérmezőn az összes Budapesten állomásozó csapatok fölött, melyek elvonultak a király elé, ki nagyon meg volt elégedve.

— **A király a műcsarnokban.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A király ma délután egy órakor megtekintette a műcsarnok távaszi tárlatát, hol Wlassics Gyula közoktatásügyi miniszter fogadta és kalauzolta.

— **Hirtelen meghalt egyetemi orvos tanár.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Laufenauer egyetemi orvostanárt, híres elmegyógyászt ma délelőtt szívszélhűdés váratlanul megölte. Laufenauer reggel rendes időben felkelt, szokása szerint inasával megdörzsöltette magát, azután a pamlagra feküdt, hogy a fürdő elkészítését várja. Az inas kétszer jelentette, hogy a fürdő elkészült, a tanár türelemre intette az inast. Mire ez harmadszor belépett a szobába, a tanár már halva feküdt a pamlagon.

Laufenauer Károly, született Székesfehérvárott 1848-ban. Gimnáziumi tanulmányait ugyanott, az egyetemet pedig Budapesten végezte. 1873-ban nyerte meg orvosi és sebészdoktori, valamint a szülésmesteri oklevelét. 1873-tól 1876-ig a budapesti magán elme- és ideggyógyintézetben volt alkalmazva mint segédorvos, majd az 1877. évet egyetemi utazási ösztöndíjjal külföldön töltötte és Bécsben Meynert klinikáján agyszövetannal, Berlinben Westphal klinikáján pedig ideggyógyászattal foglalkozott. 1878-ban a lipómezei elmegyógyintézetben nyert alkalmazást és ugyanazon évben egyetemi magántanárrá minősített. 1882-ben a budapesti egyetemen az ujonnan rendszeresített elmekör- és

gyógytani tanszékre nyilvános rendkívüli tanárrá neveztetett ki s 1891-ben nyilvános rendes tanárrá lépett elő, a mikor tanítási jogosítványát az idegbajokra is kiterjesztették. Tagja volt több bel és külföldi tudományos társaságnak; a magyar tud. akadémia 1892-ben levelező tagjának választotta. Irodalmi munkásságáról magyar, német és francia nyelven megjelent száznál több értekezése és tanulmánya tesz ékesen szóló bizonyosságot.

— **Osztrák kém Párisban.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Párisban Jordánovits osztrák alattvalót kémkedés gyanuja miatt négy cinkosával együtt letartóztatták.

— **Megszökött borkereskedő.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Krámer Péter, kapuvári borkereskedő nagy adósság hátrahagyásával megszökött. Szökése folytán főleg a bécsi piac károsult.

## Nyilt-tér.†)

Pécsről való végleges eltávozásom alkalmával mindazon ismerőseim és barátaim, kiktől nem volt alkalmam személyesen búcsút vehetni, fogadják ez uton azon kérésem kapcsán őszinte üdvözetemet, hogy tartsák fenn irányomban tanúsított jóindulatukat továbbra is

Tisztelettel

Kis Zsigmond.

## Fogorvosi műtermemet

t. é. május hó 6-ától

Király- (Fő)-utca 22. szám

alá (Vasvári-fele házzal szemben) helyezem át.

Dr. Gál Jenő,

fogspecialista.

†) Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő  
SZAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC  
TALIZS JÓZSEF  
kiadó.

## KIS HIRDETÉSEK.

Lánc-utca 11. számu

h á z,

mely áll 7 lakás és nagy pincéből, gyümölcsös kerttel együtt jutányos árt eladó.

Egy szakképzett gépész, a ki 4 évig volt egy helyen alkalmazva, hasonló állást keres nagyobb gőzmalomnál vagy uradalomnál. — Bővebb értesítést ad I. P. Pécs, Lánc-u. 11. sz. a.

Tavaszi-u. 19. számu

H Á Z,

eladó, mely áll 6 szoba, 3 konyha, 2 élőkamra és nagy kertből. Bővebbet ugyanott a tulajdonosnál.

Bátory-u. 10. számu H Á Z

eladó, esetleg elcserélendő. Bővebb értesítést ad ugyanott a háztulajdonos.



Attila-u. 5. számú

**h á z**

mely áll 3 lakás és egy nagy pince-helyiségből jutányos árért eladó.

Értekezni ugyanott a tulajdonosnál.

Alsó-Balokányi-utca 4. számú

**h á z,**

mely uri lakásnak igen alkalmas, gyümölcsös kerttel együtt, jutányos árért eladó.

**REINISCH ANTAL** férfi szabó

Lyceum-utca 17. sz.

Elvállal férfi-ruhák készítését a legújabb facon szeint, ugyszintén a vitásokat is elfogad a legjutányosabb ár mellett.

**Özv. Kovátsits Antalné**

szijgyártó-üzlete PÉCSETT, Irgalmasok bazárja.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát lószerszám, nyereg, pénzerszény, utibörönd és sétatobokban.

**Rambuszek Jakab**

szalma- és nádszék-készítő PÉCS, Kossuth Lajos-utca 16.

Elvállal ugyane szakmába vágó javításokat is futányos árért.

**Kugler Lipót, kárpitos**

Kaszárnya-utca 27. Elvállal mindenféle szakmájába vágó új munkát és javításokat.

**Dömel Nándor** szoba- templom, cég, diszfestő és mázoló.

József-utca 5. szám.

Elvállal minden e szakmába vágó munkát a legjutányosabb árért!

**Hirdetések.****Bizományos-ügynök**egy elsőrangú kútvállalat részére, ásványviz raktár és képviselő átvétele végett szerződtek. Szives ajánlatok referenciákkal **forrásigazgatóság** jelige alatt**MOSSE RUDOLF**

hirdetési irodájához Budapest, V., Dorottya-utca 8. sz. intézendők.

**Mögérközött! Kicsoda?**

Hát ki vóna más, mint én saját magam

**Göre Gábor,**bíró ur, mög az én önnyi való pajtásom a **Kátsa-czigány**. Együttem **Pécsre Kreska-féle korcsmábo** (Gyár-utca 7. sz.), hogy ott **vasárnap este, április hó 28-án** möglátogathasson mindenki, akinek van 20 fillérgye. Lősz önnyi, mög inynya való ölég, osztán mög táncz is. Osztán mög a táncz között mutogatom majd a tapasztalattyaimat is, mög a nótáimat is. De osztán azt előre megmondom ám, hogy nevetnyi nem szabad, mert hát mulatság lősz.

Kezdeté este 8 órakor.

Hasolló lyókat kívánok!

**Göre Gábor,**  
bíró ur.**Értesítés!**

Ezennel értesítjük a biztosító magyar közönséget, hogy Budapest

**„Magyar Biztosítási iroda”**

cim alatt egy oiy intézményt létesítettünk, mely a külföldi nagy vállalatok mintájára, hivatta lesz a biztosítási ügyekben utbagazítással szolgálni, teljesen díjmentesen tanácsot adni s a közönség érdekeit a biztosító vállalatok előtt képviselni.

Irodánk elvállalja az új biztosítások felvételét, a legnagyobb kölcsönöket eszközi ki, eljar károk és perek esetén, nem megfelelő kötvényeket, megfelelővel kicserél. Szóval mindazon ügyekben a közönség szolgálatára áll, a hol a bonyolult biztosítási ügyekben tanácssal, utmutatással szolgálhat.

Tekintve, hogy irodánk semminemű ügynökséggel összeköttetésben nem áll, (nem is téveszthető össze ügynökséggel) mindazon kedvezményeket és jutalmakat, melyeket biztosítások közvetítésénél társaságok az ügynöknek fizetni szoktak, mi a feleknek átengedjük.

Semminemű jutalékot vagy költséget fel nem számítunk. Mindazok, a kik valamely társaság képviselőjét előnyös feltételek mellett óhajtják elvállalni, bizalommal forduljanak hozzánk.

Budapest, 1901. április hó 25 én.

**Magyar Biztosítási Iroda**

Budapest, VII. ker., Rózsa-utca 35. sz. I. em. 15.

**Asszonyom!!!**Óhajtja ön az egy héten át összegyűlt szentes ruháit **2 óra alatt** táradság nélkül tisztára mosni?

Akkor használja a

**japáni gyorsmosó szappant,**

mely teljesen ártalmatlan. Minden fűszer- és drogueria-üzletben kapható.

**MARTINEK JÓZSEF****PÉCSETT, Zrinyi-utca 17. sz.**

Ajánlja 13 év óta fennálló

**szoba-, templom- és diszfestő - műhelyét.**

Elvállal templom-festéseket képekkel vagy a nélkül a legművésziesebb kivitelben. Legújabb minták nagy választékban a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig. Tartós és legszebb kifestéseket a lehető legjutányosabb árak mellett készítek, miért is tisztelettel kérem a n. é. közönség b. pártfogását.

**Egész lakások, valamint egyes szobák, termek, lépcsőházak, folyosók stb.**

legszebb és tartós kifestését eszközli a lehető

e gjutányosabb árak mellett

**MARXREITER VICTOR**

40 év óta fennálló és a legjobb hírnévnek

elismert

**szoba, templom és disz-festő cég****Pécsett, Zrinyi-utca 3. szám.**

(Jókai-tér alatt.)

Templom festéseket képekkel vagy a nélkül a legművésziesebb kivitelben.

... Legújabb minták nagy választékban a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig.

**Kioszk-megnyitás!**

Van szerencsém a n. é. közönség szives értesítésére adni, hogy az

**Erzsébet-sétatéri kioszkot május 1-én ünnepélyesen megnyitom.**A kioszk nyitva áll reggeli 6 órától esti 10 óráig. A nap minden szakában **meleg és hideg reggeli és oszonna, ugyszintén naponta friss cukorsütemények, fagyalt, jegeskáv** és mindennemű **italok** kaphatók.

Kérem a nagyérdemű közönség szives pártfogását, vagyok teljes tisztelettel

**Csapó István,**  
cukrász.

Pontos és figyelmes kiszolgálás!

Közönségnek kedvelt szórakozó helye!



**Szőlőművelők és mezőgazdák számára!**

A szőlőtelepek befecskendezéséhez valamint a gyümölcsfákat károsító rovarok, továbbá a szegecs és tormánecs teljes kiirtására

**Mayfarth Ph.**

és társa féle

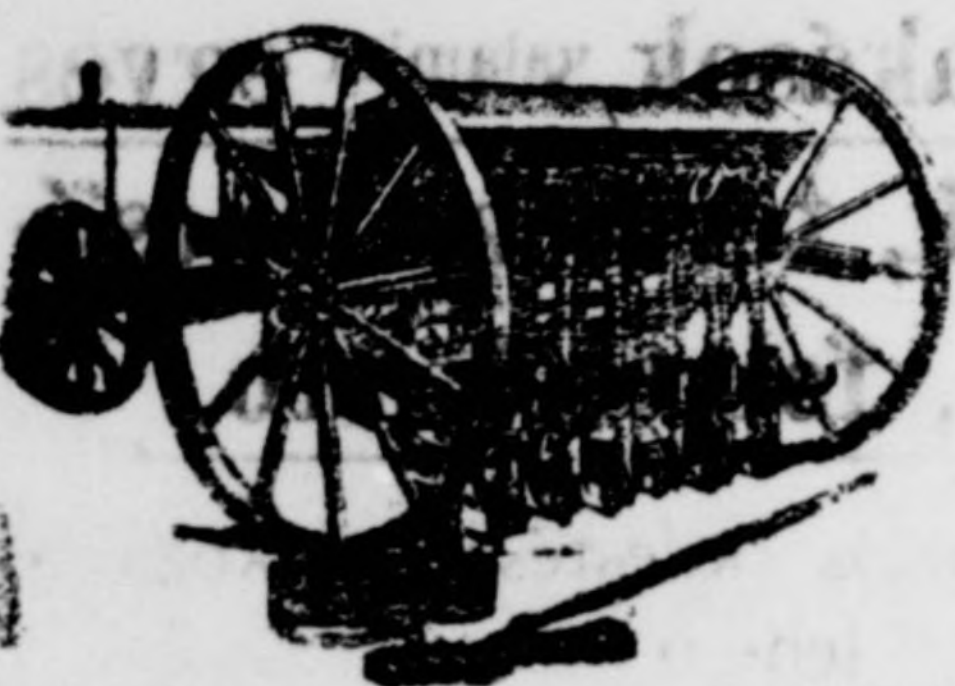
szabadalmazott

**Önműködő** vagy hordozható, mint kocsira szerelt



# Syphonia

fecskendői a legjobbaknak bizonyultak, a melyek szivattyúzás nélkül a folyadékot önműködőleg a növényekre permetezik. Ezen fecskendőknek már sok emberre menő példánya van alkalmazásban és számos elismerő bizonyítvány igazolja ezeknek elvitázhatlan kiválóságát minden más rendszerrel szemben.



A legjobb vetőgépek

Mayfarth Ph.

és társa

legujabb szerk.

AGRICOLA

(tolóvetőkerék-rendszer) vetőgépei.

Mindennemű mag- és különböző magmennyiség számára, váltókerék nélkül, dombon avagy síkon, a legkönnyebb járás, legnagyobb tartósság és mind a mellett a legolcsóbb ár által tűnnek ki.

A lehető legnagyobb munka-, idő- és pénzmegetakarítást teszik lehetővé.

Különlegességeket széna- és szalma-prések kézi használatra, kukorica-morzsolók, eséplőgépek, járgányok, gabonarosták, trieurók, ekék, hengerek és boronákban a legujabb rendszer és elismert legjobb alkotás alkalmazása mellett gyártanak és szállítanak.

**Mayfarth Ph. és társa**

cs. és kir. kiz. szabadalmazott mezőgazdasági gépgyárak

Bécs, II. Taborstrasse 71

több mint 400 arany-, ezüst- és bronzéremmel kitüntetve.

Kimerítő árjegyzékek és elismerő okiratok kívánatra ingyen küldetnek. — Képviselek és ismételadók alkalmaztatnak.

## BERGER-féle GYÓGY-KÁTRÁNY-SZAPPAN

Orvosi tekintélyek által ajánlva, Európa legtöbb államaiban fényes sikerrel alkalmaztatnak

mindennemű bőrkütegek

...nővérrel szemben idült pikkely-csőmör, koszos elődli...  
...a gyomorszájnak valamennyi fejtetőségei ellen...  
...a furdós szappan mindennapi használatul szolgál 4070

**Berger-féle gyógy-kátrány-kénszappan.**

A gyengébb kátrányszappan az apróbb tisztáltsággal...  
...a furdós szappan mindennapi használatul szolgál 4070

**Berger-féle glicerin-kátrányszappan**

A glicerin tartalommal és ízesítéssel. Az minden faján...  
...A többi Berger-féle szappanokból különösen kiemelendő...  
...a furdós szappan mindennapi használatul szolgál 4070

**Berger-féle Petrolin-szappan**

Az olaj, kátrány, bőrvisszatartó és csiszoló...  
...a furdós szappan mindennapi használatul szolgál 4070

**Berger-féle kőszappan**

Az olaj, kátrány, bőrvisszatartó és csiszoló...  
...a furdós szappan mindennapi használatul szolgál 4070

G. Heil & Comp. Troppan.

# Németh István

templom-, szoba- és cég-festő

(Tábor-utca 12. sz.)

jutányosan elvállal minden e szakmába vágó munkát a legujabb mintákkal.

## A Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment Capsici comp.

egy régi híres...  
...még mindig...  
...Török József gyógyszerésznél Budapesten.

Richter F. Ad. és társa, csás. és kir. udvari szállítók, Rudolstadt.



Figyelemztetés! A híres MAUTHNER FÉLE MAGVAK zacskóin rajt áll a MAUTHNER-NÉV. A melyen nincs rajt, az



NEM MAUTHNERTŐL való és ha mintolyant ajánlják, tessék visszautasítani.

Jobb és megbízhatóbb gazdasági- és kerti-magvak

nem léteznek, mint aminőket

27 év óta szállit

## MAUTHNER ÖDÖN

cs. és kir.

udvari magkereskedése

BUDAPESTEN

Irodák és } VII. Rottenbiller-u. 33.  
raktárak : } (Közuti villamos megállóhelye.)

Elárusító } VI. Andrassy-ut 23.  
helyiségek : } (A m. kir. operával szemben.)

226 oldalra terjedő képes árjegyzékét kívánatra ingyen és bérmentve küldi.

# KAISER H. F.

puskaműves utóda

## KOVÁTS ISTVÁN

PÉCSETT, Király-utca 38. sz.



Ujabban beszerzett mindennemű fegyverek, vadászati kellékek és szerelvények dus raktárát ajánlja. Kerékpár raktáron tartatnak és javittatnak.

Egyben elfogad olcsó áron varrógép- és fegyver-javításokat, pontos és szorgos munkaért jótállást vállalva.



# LIEBHARD JENŐ

épület- és műlakatos PÉCSETT, Siklói országot 22.

Elvállal mindennemű

## műlakatos munkát,

sirkerítés, sirkereszt, sirlámpa, csillár és mindennemű dísz-  
tárgy készítését, továbbá mindennemű épület-lakatos munkákat,  
épület-vasalást, takaréktűzhelyek, valamint görredőnyök, (ro-  
lók) készítését és vízvezeték szereléseket.

Lelkiismeretesen, pontosan és olcsón eszközöl mindennemű javi-  
tásokat. *Költségvetéseket kívánatra díjmentesen készít.*

# Lámpárter Károly

kocsigyártó  
PÉCS, Országút 24. szám.

Ajánlja a kor igényeinek megfelelően berendezett

## kocsigyártó,

fényező- és nyerges-műhelyét,

hol minden e szakba vágó munkát gyorsan és **jutányos árak** mellett készít.



Levélbeli meghi-  
vásra bárhol is kész-  
séggel megjelenek.

## Műhely-változás!!!

Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy

## lakatos \* \* \* \* \* \* műhelyemet

Siklói-u. 10. szám alatti ház-  
ból 1901. május hó 1-én Cit-  
rom-u., Köszl-féle házba helyezem  
át, hol mindenféle épület- és butor-  
vasalást elvállalok.

Ajánlom saját gyártmányu *sarok ágy-  
vasalásomat*, mely az ágvat összehuzza és  
ezáltal az ingás ki van zárva; továbbá el-  
vállalok *függő-lámpa elhelyezéseket, az ösz-  
szes konyha eszközök javítását, utazó kosár,  
koffer és táskák vasalását és javítását;  
csimtblák készítését és elhelyezését, vasbu-  
tor javítását.*

Kiváló tisztelettel:  
**Müncz József,**  
műlakatos.

SANITAS! SANITAS! SANITAS!

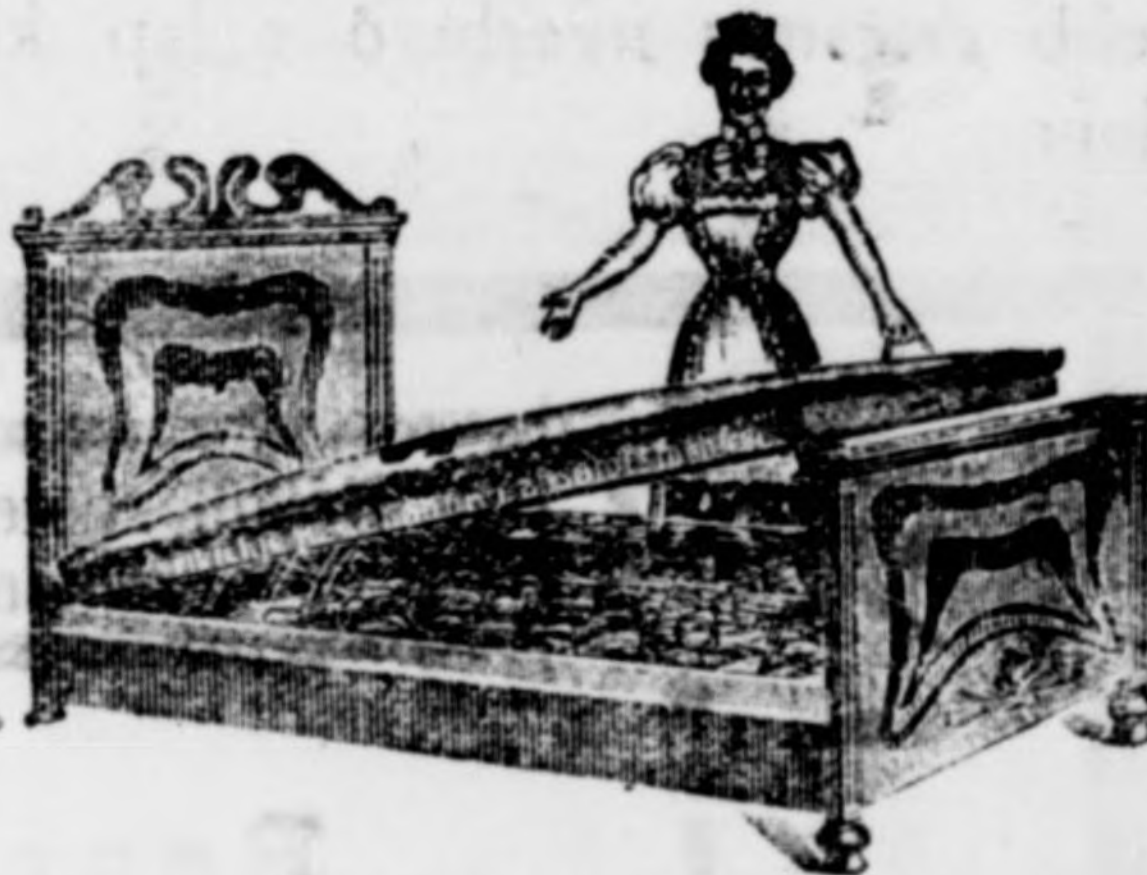
## CSIHÁLEK SÁNDOR

kárpitos és díszítő,  
PÉCSETT, Király-utca 34. sz.

A Sanitas Higieniai szédszedhető ruganymadrac egye-  
düll készítője ajánlja ezen matraczokat, melyek a legtöbb kulturálla-  
mokban epp így Magyar- és Németországban törvényesen védve vannak.  
Különösen szállodákban, kórházakban és családok figyelmébe.

Továbbá kárpitos és díszítő  
műhelyét és nagyválasztéku rak-  
tárát kárpitozott butorokban.

Javítások, ugymint szoba-  
kárpitozások a legjutányo-  
sabb árakért elfogad-  
tatnak.



Könnyű kezelés.

## Kertmegnyitás

a „Kis-Vigadó“-ban

A „Kis-Vigadó“ kerthelyiségei a  
mai naptól fogva a n. é. közönség  
rendelkezésére bocsájtattak. Kimérésre  
kerülnek:

Kablár féle kitűnő fehérbor 80 fl. literje  
Pécsi asztali-óbor 80 fl. „  
Villányi vörös 1 — kor. „

Zónaroggeli 16 fillér.

Scholtz Gyula sörgyáros kitűnő  
márciusi söre naponkint frissen  
**csapoltatik.**

Olcsó ebéd- s vacsora-bérlet (3  
tál ebéd, 1 tál vacsora 36 kor.)

Naponta kitűnő hideg étek ussonnára.

Fedett tekopálya.

Mindennap rántott-csirke 40 fillér. —  
Paprikás-csirke galuskával 40 fillér.

Számos látogatásért esd:

őzv. Hirczy Ferenczné.  
vendéglő.

A város és vidék kedvelt  
találkozó helye!

A pécsi igen tisztelt közönségnek ez uton tisztelettel tudomására  
hozzuk, hogy a valódi és világhírű „Schönmann“-féle

## Ambre és Cairó-féle

czigaretta hüvelyek

egyedüli eladási jogát  
őzv. Tausz Vilmosné

dohánykülönlegességi raktárának **adtuk át.**

Hogy ezen, még eddig felülmulhatlan hüvelyek elterjedését előmoz-  
ditsuk, a fenti cégnek oly olcsó árakat adtunk kézre, hogy képes **100  
hüvelyt 20 krért, 6000 drbot frt 6-80 adni.**

Ezáltal mindenkinek lehetővé van téve **jó papirt olcsó áron**  
használhatni.

Teljes tisztelettel

**Schönmann & Singer.**







**Mindenki  
meggyőződést**

szereshet, hogy

**Klein Sándornál**

**Pécs, Széchenyi-tér 7.**

van a legolcsóbb, legjobb

**férfi és gyermek-**

**RUHA**

beszerzési forrás.

Rendkívüli **olcsó árak mellett** minden ruhadarab kitűnő minőségű szövetből, tartósan és izléseken van elkészítve.

Midőn még t. vevőim figyelmét azon kedvezményre is felhívom, hogy javítások és ruhák vasalását díjazás nélkül elvállalom, vagyok kitűnő tisztelettel

**Klein Sándor.**

**Üzlet-átvétel.**

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy

**Piacsek Károly**

czég sirkő- és kőfaragó-üzletét **átvettem és azt a fenti czég alatt változatlanul tovább vezetem.**

Egyszersmind értesitem a n. é. közönséget, hogy egyedüli törekvésem lesz a cég jó hírnevét továbbra is fenntartani és a t. vevőimet minden tekintetben kielégíteni.

Elvállalom mindennemű e szakmába vágó **épület-munkákat**, továbbá **sirkővek készítését, a legegyszerűbbtől a legdisebbesebb** kivitelig

a legjutányosabb árakért.

A nagyérdemű közönség b.pártfogását kérve maradok kiváló tisztelettel

**Piacsek Jenő.**

Kossuth Lajos-utca 1. sz.

**Üzlet-megnyitás.**

Az „Angol-Divat“-hoz címzett férfi és gyermek ruha-áruház **Pécsett, Király-utca és városház épület sarkán.**

**Ajánl: tavaszi és nyári ujdonságokat.**

Egy nyári öltöny minden színben . . . . 22—50 koronáig ;

Egy tenis öltöny (csikos) minden színben 24—32 " ;

Egy Ferenc József öltöny finom kivitelben 45 — " ;

Raglan kabát, szürke himalaya . . . . 32 — " ;

Mosó és szövet gyermek-kosztümök minden árban, a legszebb kivitelben kaphatók.

Kérem a n. é. közönség szives pártfogását

Tisztelettel

**Kovács Bernát.**

Indicatio: A légső- és emésztő-szervek mindennemű katarrusos meghülésénél, valamint vérszegénységnél stb. Ellen-indicatio: askórnál.

**GLEICHENBERG** gyógyhely

Alkali muriatikus források: **Constantin- és Emmaforrás**; alkalis muriatikus vasas savanyúvíz forrás: **Jánoskut**; tiszta vasas savanyúvíz: **remeteforrás**; **savó, sterilizált tej** (száraz étkezés) **kefir, quelsool-belélegzés, fenyő-tű gőzök inhallálása**, mindkettő magánkabinban, **respirációs-készülék; pneumatikus kamarák; édes ásványvizek és pezsgő kalorizátor fürdők, fenyőtű- és acélfürdők.** — Nagy **hydroterapikus intézet, terep-kúra.** Enyhe, nedves-meleg pormentes, szélcsendes levegő, erdős dombvidék.

Értesítés és prospektus ingyen.

Lakás és kocsimegrendelés:

Gyógyigazgatóságnál **Gleichenberg.**

Fürdőidény: május 1-től szeptember végéig.

**UJ SÖRGYÁR**

Vasárnap, kedvező idő esetén és minden következő vasárnap délután

**az Uj sörgyári**

**ABBAZIA** sörcsarnok helyiségében

**A CS. ÉS KIR. 52. GYALOGEZRED** teljes zenekara

**Scharf Róbert** karmester úr személyes vezetése alatt

**HANGVERSENYT**

tart.

Belépti-díj szabad.

**UJ SÖRGYÁR**



A mélyen tisztelt  
**hölgy-közönség**  
becses figyelmébe!

Van szerencsém köztudomásra  
hozni, hogy helyben, a **Kis-Flórlán-**  
**utca 5. szám** alatt

**szabászati iskolát**

nyitottam, hol a jelentkező hölgyeket  
a legegészségesebb francia- és angol-  
szabásra és rajzolásra megtanítom.

Támaszkodva a 28 év alatt Párisban  
Madame Briolle-nél (Versaill, boulevard  
Sebastopol), Bécsben Madame Spitzer-  
nél, Budapesten Árvay cs. és kir. udv.  
szállitónál, Brassóban László M. L. és  
Társaságánál, Drezdában az angol és  
francia szabászati tanfolyamon szerzett  
gazdag tapasztalataimra, biztosítom a  
jelentkező hölgyeket a szakszerű és biz-  
tos sikerű eredményre.

A tanfolyam tartama 4 hét és a tan-  
díj egy-egy jelentkező után **15** frt.

Minden tanuló hölgy felügyeletem  
alatt a tanfolyamon egy ruhát szabhat  
és állíthat össze magának.

Midőn mindezeket közhírré teszem,  
tudatom, hogy elvállalok francia és angol  
szabásu **ruhák és kabátok elkészí-**  
**tését** a legegészségesebb kivitelben.

Bővebb felvilágosítást készséggel adok.

Kiváló tisztelettel

**Kovács Imre.**

**12 vagy 20 koronáért**  
szállítok

**2 eredeti olajfestményt**

igen csinos erdőrésztleteket ábrázolva,  
aranyozott vagy mahagonifa keretben,  
30×50 cm. vagy 50×80 cm. nagyságban;  
a magasság vagy szélesség irányában  
festve.

6 párnak egy nagyságból való véte-  
lénél, külön 1 pár teljesen ingyen.

**Csáki Illés**

**Budapest, VI., Andrásy-ut 16.**

**Wenky József**

cim- és cégfestő-üzlete

**PÉCSETT, Jókai-tér 6. sz.**

(Simon-féle házban.)

Ajánlja kifogástalan és a **legmo-**  
**dernebb izlésnek** megfelelő

**cégfestészeti munkáit**

**üvegre,**

**bádogra, fára, vászonra, vagy**

**közvetlen a falra**

**a legmérsékeltőbb áráért.**

**Az elismert legjobb**  
**első pécsi moly ellen biztosító**  
**és ruhaóvó intézet**

alkalmat nyújt a n. é. közönségnek, hogy télen használt

**ruháit, bundát, szőrmeárut stb.**

nyáron át a leggondosabb ápolás által mindennemű ká-  
rok ellen csekély díjazás mellett, megvédje.

A ruhák kívánatra elhozatalnak és az elismervény  
ellenében vissza is küldetnek.

A midőn még a n. é. közönségnek szives tudomá-  
sára adom, hogy az összes nálam lévő ruhaneműek az  
első magyar általános Biztosító-társaságnál az elmúlt  
idényben **35.000** koronára biztosítva voltak, maradtam  
magam b. figyelmébe ajánlva, kiváló tisztelettel

**MANDL ÁRMIN**

szücs-üzlete és ruhaóvó-intézete

**Irgalmasok-utca.**



**RENDKIVÜLI**



eddig még sehol sem tapasztalt szerencse

**BIHARI EDE** főelárusítónál.

A most befejezett sorsjátékban szerencsés főnyeremény után ismét a 18445 <sup>8</sup>/<sub>8</sub> számra a

**200,000** koronás

főnyeremény fizettetett ki.

A sorsjáték rövid fennállása óta **10.000, 5000** és **2000** kor. nyeremé-  
nyeken kívül a következő főnyereményeket fizettem ki:

<b>600,000</b> kor.	69686 <sup>8</sup> / <sub>8</sub> számra.
<b>600,000</b> kor.	28718 <sup>4</sup> / <sub>4</sub> számra
<b>200,000</b> kor.	18445 <sup>8</sup> / <sub>8</sub> számra
<b>80,000</b> kor.	69691 <sup>8</sup> / <sub>8</sub> számra
<b>60,000</b> kor.	23772 <sup>4</sup> / <sub>4</sub> számra

A f. évi **május 22. és 23-iki** I. osztály huzásához

**1/4 sorsjegy 12.— kor.** || **1/2 sorsjegy 6.— kor.**

**1/4 sorsjegy 3.— kor.** || **1/8 sorsjegy 1.50 kor.**

Eredeti sorsjegyeket **utánvétellel** vagy az összeg előzetes beküldése ellenében kül-  
dök. Minden megrendeléshez a hivatalos tervet díjtalanul csatolom. A hivatalos jegy-  
zéket huzás után azonnal küldöm.

**BIHARI EDE**

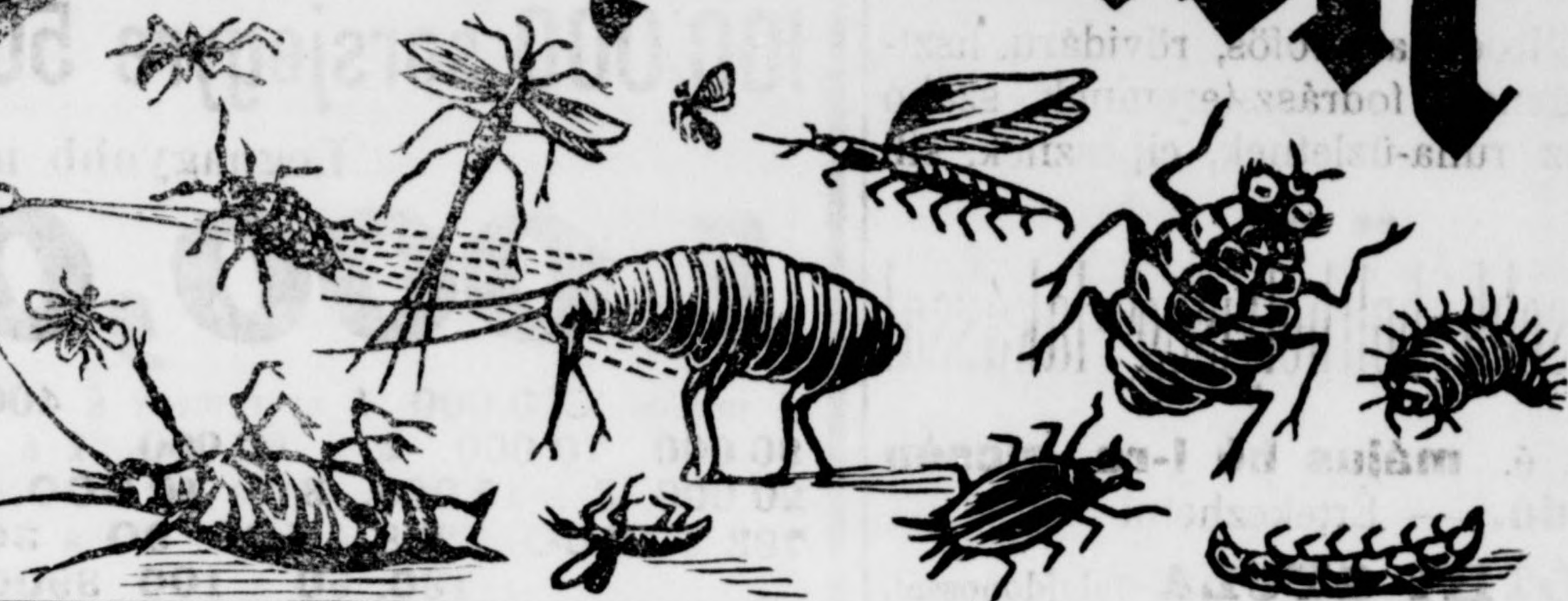
főelárusító

**BUDAPEST, IV., Városház-utca 14.**





# "Facherlin"



**Nem zacskóban! — Egyedül csak üvegekben valódi!**

**Ez valóban biztos és alapos segítség mindenemü rovarirtáshoz!**

**Kapható:**

**PÉCSETT:** Hirschler Mór főraktár, Alt és Böhm, Angyal Lajos, Becker János, Dobszay Antal, Eizer János, Frankfurter A.-né, Geltsch és Graeff, Golberger Gyula, Gyimóthy Gyula, Hiedlein Lajos, Hollósy Adolf, Kacskovits Géza, Kerdl Lajos, Klobucsár M., Köszl Jánosné, Lang Herman és fia, Leh-

ner János, Markus Simon, Mitzky Mór, Molnár János, Mauthner Mór, Preindl Gyula, Reeh Vilmos özv., Reinfeld A., Ifj Rézbányay János, Sipos János, Schäffer Andor, Simon János örökösei, Sperl Vilmos, Spitzer Jakab, Spitzer Sándor Fia, Stern Miksa, Wallerstein R. ut., Weber Ferencz.  
**PÉCS-BÁNYATELEP:** Gebhardt István.

**BAR-SZABOLCS:** Diamant Adolf, Pollák Gábor.  
**BARCS:** Dörner S., Fischer A., Fried Lajos, Herczeg József.  
**BARCSTELEP:** Breuer F., Fischer A., Klein József, Mautner M. Béla, Neumann Ern., Szabó Sándor, Weisz Sándor.  
**BÁTTASZÉK:** Eichardt József, Góczy Nep. János, Mayer Gusztáv.  
**BONYHÁD:** Ermer Adolf,

Straicher Benjámín, Weber György.  
**DOMBOVÁR:** Burger Ede, Kacskovics János, Paucz Samuel és Fivére, Rothermel Henrik, Spitzer Imre.  
**MOHÁCS:** Auber Nep. János, Bachrach György, Erenfeld Antal, Freund és Társa, Müllis Samu Prezmayr A., Rosenbaum Fülöp, Stanczinger Gyula, Toldy Ignác.

**NÉMET-BÖLY:** Kuan L.  
**SZEGED:** Fried David, Kohn Jakab, Ocsolal G., Szala József.  
**SZÉKESLŐR NCZ:** Engel Vilmos, Gebauer Tivadár.  
**SZÜLÖK:** Berger József, Fiedl Zsigmond.  
**VILLÁNY:** Gyimóthy Jákó, Weingoldner Rudolf.  
**VÖRÖSMÁRT:** Tury Dános.



## VIRÁGH JÓZSEF

kocsigyártó

PÉCS, Siklósi-országat 33. (Mátyás király szálloda mellett.)



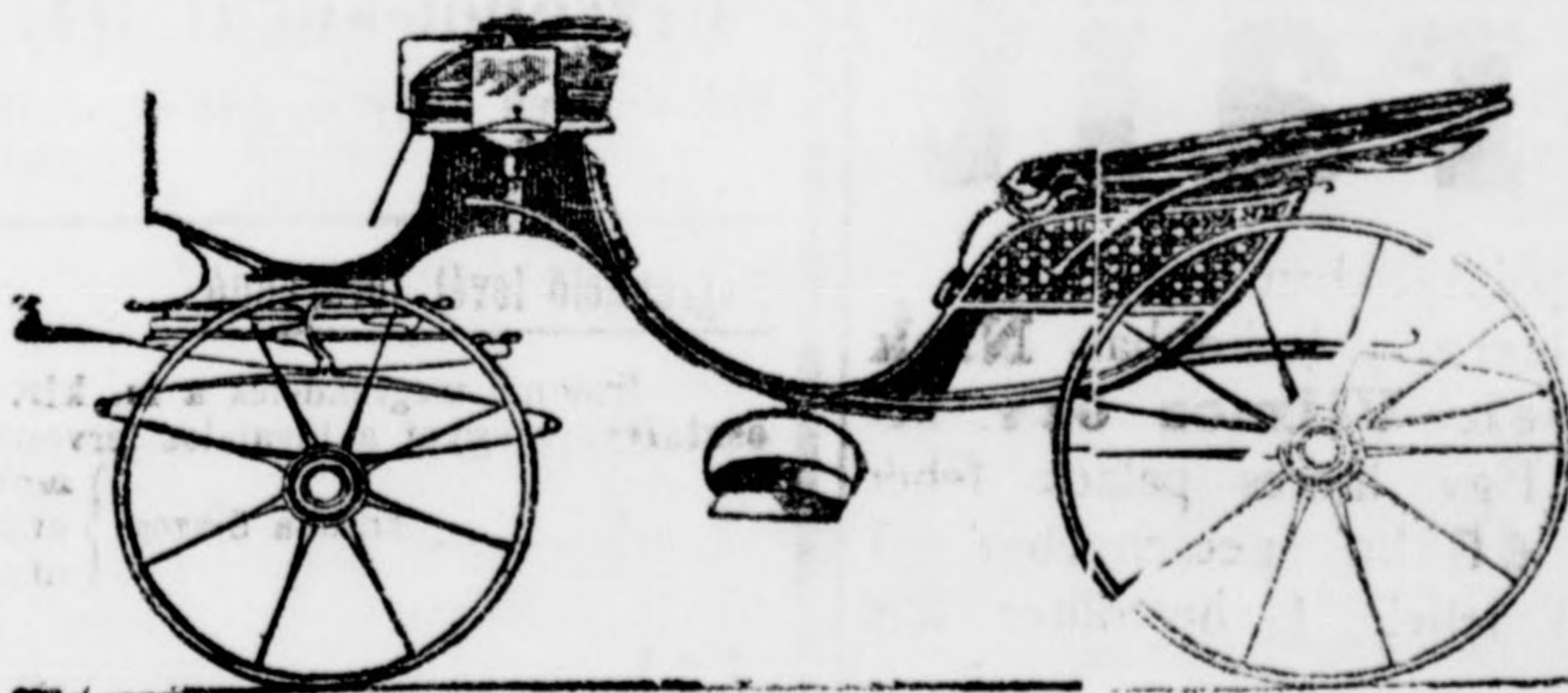
Ajánlja a kor igényeinek megfelelően berendezett kocsigyártó üzletét, hol minden e szakba vágó munkák gyorsan és jutányos áron készíttetnek.

Átalakítások és javítások mindenkor jutányosan eszközöltetnek.

Legujabb minták után készült kocsikból állandó raktárt tartok. Miután a raktáromon és nálam megrendelt kocsik teljesen saját üzletemben készülnek, ugy a fa, vas, fényező, valamint a kárpitos munkák és így minden nálam megrendelt kocsikért és átalakításokért több évi jótállást vállalok.

Egyszersmind föl hívom a nagyközönség b. figyelmét az ujonnan feltalált **szegedi Widerker-Márton-féle szabadalmazott támlába rejthető fedele, kocsi-ülésekre, melyeknek elárusítója vagyok** és a mely ülések **nap, szél és a legnagyobb viharnak ellentállnak** és a melyek ugy diszkocsikra, valamint gazdasági és igrás kocsikra alkalmazhatók.

**Levélbeli meghívásra bárhol is készséggel megjelenek.**





Pécs, Kossuth-Lajos-u. 18. sz.  
sarokházban  
egy szép, tágas  
bolthelyiség

alkalmas irodának, rőfös, rövidáru, liszt-kereskedésnek, fodrász-teremnek, szabó vagy kész ruha-üzletnek, cipésznek, stb

és egy  
egy kisebb bolthelyiség lakással

együtt f. é. május hó 1-re olcsón bérbeadó. — Értekezhetni

GYIMÓTHY GYULA tulajdonossal.

Valódi

tiszta-boreczet

kapható csakis

RIBAY ANTALNÁL

Apáca- és Vörösmarty-utca sarok.

1 liter 30 krajczár.

Subert S. utóda

BRUHÁCS JÁNOS,

műköszörüs és aczéláru-üzlet  
Pécs, Munkácsy Mihály-u. 1.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát minden-  
nemű aczéláruban, ugyszintén elfogad min-  
dennemű köszörüléseket és javításokat a  
legjutányosabb árak mellett.

Ribay Antal  
bortermelő

ajánlja több kiállításon kitüntetett I. minő-  
ségű skókói, rizling, vörös pe-  
csenye, ugy ó asztali

borait

hordókban és palackokban.

Kapható literes palackokban Nick  
A. K. és Reeh Vilmos özv. ke-  
reskedésében. Egy literes palack fehér  
50 kr., siller 45 kr., peccsenyebor 0-7  
liter 65 krtól felfelé. 1 hectoliter 28  
frttól feljebb.

50 literen felüli rendelések Apáca-  
és Vörösmarty-utca sarok inté-  
zendők.

# Nyujtsunk kezet a szerencsének!

Már sokan szerencsések lettek egy nálunk vásárolt sorsjegy által.

A legesélydusabb sorsjáték a világon a mi m. kir. osztálysorsjátékunk.

100.000 sorsjegyre 50.000 pénznyeremény jut.

Legnagyobb nyeremény, esetleg

**1.000,000 korona.**

1 jutalom 600.000, 1 nyeremény á 400.000, 200.000, 2 á 100.000, 1 á 90.000, 80.000, 70.000, 2 á 60.000, 1 á 40.000, 5 á 30.000, 1 á 25.000, 7 á 20.000, 3 á 15.000, 31 á 10.000, 67 á 5000, 3 á 3000, 432 á 2000, 763 á 1000, 1238 á 500, 90 á 300, 31700 á 200, 3900 á 170, 4900 á 130, 50 á 100, 3900 á 80, 2900 á 40. Összesen

13.160,000 korona, azaz Tizenhárom millió 160.000 korona.

## SZERENCSENAPTÁR 1901. ÉVRE.

Január	Február	Márczius	Április	Május	Junius	Julius	Augusztus	Szeptember	Október	November	Deczember
K 1 4042	P 1 38274	P 1 19815	H 1 44378	S 1 48569	S 1 88250	H 1 51633	C 1 59560	V 1 83465	K 1 55184	P 1 17797	V 1 35362
S 2 36473	S 2 51384	S 2 40489	K 2 52329	O 2 53709	V 2 51381	K 2 58046	P 2 83332	H 2 89342	S 2 83536	S 2 38978	H 2 44347
C 3 49544	V 3 56319	V 3 51635	S 3 59576	P 3 62319	H 3 55186	K 3 65832	S 3 86052	K 3 48569	C 3 85660	V 3 51633	K 3 51650
P 4 53718	H 4 64441	H 4 58050	C 4 83383	S 4 83383	K 4 62472	C 4 83554	V 4 35365	S 4 55709	P 4 38250	H 4 58046	S 4 59560
S 5 62452	K 5 83551	K 5 65835	P 5 86063	V 5 89345	S 5 83550	P 5 19815	H 5 44373	C 5 62319	S 5 51281	K 5 65832	C 5 83322
V 6 83478	S 6 17349	S 6 83591	H 6 36462	H 6 36462	C 6 85668	K 6 40489	K 6 52329	P 6 83468	V 6 55186	S 6 83584	P 6 86052
H 7 40533	C 7 38904	C 7 21622	V 7 44382	K 7 4042	P 7 38274	V 7 51635	S 7 59576	H 7 89345	H 7 62472	C 7 19815	S 7 35365
K 8 36473	P 8 51612	P 8 40497	H 8 52340	S 8 36473	S 8 51384	K 8 58050	C 8 83383	V 8 36462	K 8 83550	P 8 40489	V 8 44373
S 9 49711	S 9 58019	S 9 51636	K 9 59598	C 9 49544	V 9 56319	K 9 65835	P 9 86063	H 9 49544	S 9 85668	S 9 51635	H 9 52329
C 10 53719	V 10 64479	V 10 59508	S 10 83430	P 10 53718	V 10 64441	S 10 83591	S 10 35366	K 10 4042	C 10 38274	V 10 58050	K 10 59576
P 11 62459	H 11 83562	H 11 65839	C 11 86070	S 11 86070	K 11 62452	K 11 64441	C 11 21622	V 11 36473	P 11 51384	H 11 65835	S 11 83383
S 12 83492	K 12 17752	K 12 85121	P 12 35371	V 12 83478	C 12 17349	S 12 58019	P 12 40497	H 12 52340	C 12 49544	S 12 56319	C 12 86063
V 13 8467	S 13 38913	S 13 32706	S 13 48076	H 13 4053	C 13 38904	V 13 51636	K 13 59598	P 13 3718	V 13 64441	S 13 21622	P 13 35362
H 14 87404	C 14 51620	C 14 44336	V 14 52508	K 14 36475	P 14 51612	V 14 59508	S 14 83430	H 14 83551	H 14 83551	C 14 40497	K 14 44382
K 15 49715	P 15 59033	P 15 51643	H 15 60033	S 15 49711	S 15 58019	H 15 65839	C 15 86070	V 15 83478	K 15 17349	P 15 51636	V 15 52340
S 16 53720	S 16 64486	S 16 59504	K 16 83436	C 16 53719	V 16 64479	K 16 85121	P 16 35371	H 16 4053	S 16 38904	S 16 59503	H 16 59598
C 17 62461	V 17 83564	V 17 83263	S 17 89324	P 17 62459	V 17 83478	H 17 83562	C 17 32706	K 17 36475	C 17 51612	V 17 65835	K 17 83430
P 18 83494	H 18 17760	H 18 86123	C 18 35375	S 18 83492	K 18 17752	C 18 44336	V 18 52508	S 18 49711	P 18 58019	H 18 85121	S 18 86070
S 19 8466	K 19 38940	K 19 35355	P 19 48087	V 19 8457	S 19 88913	P 19 51643	H 19 60033	C 19 53719	S 19 64479	K 19 32706	C 19 53371
V 20 85139	S 20 51630	S 20 44337	S 20 52551	H 20 37404	C 20 51620	C 20 59504	K 20 83436	P 20 62459	V 20 83562	S 20 44336	P 20 48076
H 21 51356	C 21 58036	C 21 51649	V 21 60040	K 21 49715	P 21 58033	V 21 83263	S 21 89324	H 21 83492	H 21 17752	C 21 51643	S 21 52503
K 22 55184	P 22 65816	P 22 59519	H 22 83439	S 22 53720	S 22 64486	H 22 85123	C 22 35375	V 22 8457	K 22 38913	P 22 59504	V 22 60033
S 23 62466	S 23 17797	S 23 83320	K 23 89327	C 23 62461	V 23 83564	K 23 35355	P 23 48087	H 23 37404	S 23 51620	S 23 83263	H 23 83436
C 24 83566	V 24 35978	V 24 85128	S 24 35377	P 24 84494	H 24 17760	S 24 44337	S 24 52551	K 24 49715	C 24 58033	C 24 85123	K 24 89324
P 25 85660	H 25 51633	H 25 35362	C 25 48559	S 25 8466	K 25 88940	C 25 51649	V 25 60040	S 25 37206	P 25 64486	H 25 35355	S 25 83375
S 26 88250	K 26 58046	K 26 44347	P 26 52581	V 26 55139	S 26 51630	P 26 59519	H 26 83439	C 26 62461	S 26 83564	K 26 44337	C 26 48087
V 27 51881	S 27 65832	S 27 51650	S 27 60045	H 27 51356	C 27 58036	V 27 83320	K 27 89327	P 27 83494	V 27 17760	S 27 51649	P 27 52551
H 28 55186	C 28 83584	C 28 59560	V 28 83465	K 28 55184	H 28 55184	S 28 35377	S 28 35377	H 28 8466	H 28 38940	C 28 59519	S 28 60040
K 29 62472	P 29 83332	H 29 89342	S 29 62466	C 29 62466	S 29 17797	H 29 35362	C 29 48559	V 29 38139	K 29 51630	P 29 83320	V 29 83439
S 30 83550	S 30 86052	K 30 85377	C 30 83536	C 30 83536	V 30 38978	K 30 44347	P 30 52581	H 30 51356	S 30 58036	S 30 85128	P 30 89327
O 31 8668	V 31 85365	V 31 85365	P 31 85660	P 31 85660	S 31 38978	S 31 51650	S 31 60045	C 31 60045	C 31 65816	K 31 53377	K 31 53377

## Mikor van születésnapom?

Mindaki kísérelje meg szerencsésjót a születésnapjára feljegyzett számmal. Ezen naptárban az év minden egyes napjára más szám van feljegyezve, melyek postafordulattal megrendelés esetén nálunk kaphatók, úgy hogy bárki kiválaszhatja saját számát. Ha időközben e szám elfogyott volna, hasonlóat küldünk.

Az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.  
Az I. osztály eredeti sorsjegyek tervszerű betétjei a következők:  
egy nyolcad (1/8) irt — .75 vagyis 1.50 korona egy fél (1/2) , 3.— vagyis 6.— kor.  
egy negyed (1/4) , 1.50 , 3.— , egy egész (1/1) , 6.— , 12.—

A sorsjegyeket utánvétellel vagy az összegnek postautalványon való előzetes beküldése ellenében megküldjük. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megbízásokat kérünk azonnal, de legkésőbb

f. é. május hó 5-ig

közvetlenül hozzánk beküldeni.

FIÓKOK:

Muzeum-körut 11.

Erzsébet-körut 54.

**TÖRÖK A. és Tsa**

BANKHAZA

BUDAPEST, V., Váci-körut 4/a.

Sok és igen nagy nyereményt fizettünk ki nagyrabecsült vevőinknek és pedig rövid idő alatt öt millió koronánál többet.

Megrendelő levél levágandó.

T. TÖRÖK A. és Tsa bankházának Budapest.

Ezennel megrendelek a m. kir. szab. osztálysorsjáték I. osztályához ..... darab eredeti osztálysorsjegyet a hivatalos tervzettel együtt.

A ..... korona összeg } mellékelve bankjegyekben (bélyegekbekben.)  
} utánveendő.  
} utalvánnyal küldöm. } A nem kívánt törlendő.

Pontos cím: